

L'homme n'est ni ange ni bête; et le malheur veut que qui veut faire l'ange fait la bête.

Pascal.

Le Canadien

LA MERCI, RUE SAINT-PAUL, hospitalisent 10 vieillards indigents en 1925; elle en loge, aujourd'hui 150. Prenez part au budget de \$2,500 organisé au profit de cette maison.

VOL. XXVIII — No 235

Neige. Plus froid.

MONTREAL, MARDI 13 JANVIER 1931

Max: 26; Min: 14.

PRIX: TROIS SOUS

La Marmite Municipale

Le cadeau de \$2,500 à Monsieur le Maire

A défaut de M. Houde, qui n'a pas encore desserré là-dessus ses belles dents tout en or, c'est M. Bray qui a bien voulu nous expliquer le cadeau de \$2,500 fait à Monsieur le Maire par le comité exécutif le 7 novembre dernier. Au dire de M. Bray, M. Houde aurait employé cet argent à l'organisation de la commission bénévole du chômage présidée par M. Norman Holland.

Le 7 novembre la commission Holland n'était pas encore formée. M. Houde avait eu des pourparlers avec M. Holland, (c'est du moins ce que celui-ci nous assure), mais il savait que les membres de la commission travailleraient gratis, et quant aux dépenses accessoires il ne savait pas à combien elles s'élèveraient.

En tout cas, s'il fallait un budget à la commission, rien n'empêchait les autorités municipales de lui voter honnêtement, ouvertement, en bloc ou en détail, sans recourir à une entremise qui dans les circonstances ne pouvait que paraître louche au public. Quant le comité exécutif décide de dépenser \$150,000 pour faire connaître Montréal à l'étranger (ce sera en effet le budget du bureau de publicité), il ne remet pas ces fonds à Monsieur le Maire, il les vote à M. Baillargeon. Quand il nomme des commissions d'urbanisme et de génie civil auxquelles il suffira de mettre de la gallette sous la dent et de leur peser sur le nombril (comme dirait Monsieur le Maire en parlant de ses infirmités) pour qu'elles aient aussitôt des "rapports", ce n'est pas par Monsieur le Maire mais par les canaux statutaires qu'il leur fait tenir leurs provisions. Et ainsi de suite. Pourquoi, cette fois, procéder autrement?

On accepterait plus volontiers les explications de M. Bray si la résolution du 7 novembre exigeait de Monsieur le Maire une reddition de comptes, des pièces justificatives ou quoi que ce soit de semblable. Mais cette résolution se lit ainsi:

"Résolu qu'un crédit de \$2,500 soit voté et mis à la disposition de Son Honneur le Maire pour lui aider à faire la lutte contre le chômage; cette somme devant être imputée sur le crédit voté pour l'administration de la Ville en général."

Où trouver là-dedans la moindre indication que les \$2,500 étaient destinés à la commission du chômage?

Le 7 novembre — trois jours après les élections de Huntingdon, des Deux-Montagnes et de Maskinongé — l'exécutif municipal pouvait-il se permettre de verser sans condition \$2,500 à Monsieur le Maire, "pour l'aider à combattre le chômage"?

Ohé! la Gang!

César (mais, au fait, était-ce bien César?) frappait du pied le sol et il en sortait des légions. Parce que M. Taschereau insistait pour faire viser par les ingénieurs de la Province les plans des tunnels de la rue Wellington et de la rue de l'Eglise, M. Houde a menacé de mobiliser contre le parlement de Québec 20,000 chômeurs de la métropole. Tu parles d'un gros meuhant!

M. Houde avait commencé par renouveler, touchant ces deux tunnels, les accusations de temporisation injustifiées portées par lui contre M. Taschereau à la petite session de décembre. M. Taschereau lui ayant fait observer que personne en décembre n'avait formellement demandé aux Chambres d'autoriser ces travaux; qu'en tout cas les Chambres n'avaient à ce moment devant elles aucun des renseignements indispensables; bien plus, que lui M. Houde et son acolyte M. Bray ne s'étaient pas encore mis d'accord sur l'opportunité de construire tout de suite le tunnel de la rue Wellington; — M. Taschereau lui ayant, dis-je, fait observer tout cela, il rentra sans récriminations et lâcha sur l'Assemblée — comme il le fait de temps à autre quand il a bien mangé et que son hystérie lui donne un peu de répit — la colombe de la paix. Il ne voulait plus "faire de politique" avec la question du chômage. Là, vrai! il n'en voulait plus faire.

Quelques heures à peine s'étaient écoulées, que les rêves de César — ou plutôt de Marius (mais pas du Marius marseillais)

— revenaient hanter son cerveau. Quand on a, comme lui, joué dans les "dramas", "acté" sur les planches, il est bien difficile de n'en pas demeurer un peu cabot.

Pour bien comprendre cette affaire de tunnels, il est indispensable de se rappeler certains faits.

D'abord, les travaux envisagés ne sont pas de ceux qui sont prévus dans la loi fédérale contre le chômage. Ici le coût n'est pas imputable moitié au pays et à la Province, moitié à la Ville; mais il s'agit d'une entreprise municipale à laquelle la Ville espère seulement, à raison de circonstances particulières, faire contribuer le pays pour un tiers et la Compagnie des Tramways pour un autre tiers. Il n'est pas sûr qu'à l'heure actuelle cette répartition du coût soit réglée, et même, devant l'attitude d'Ottawa dans l'affaire du quai du Moulin-à-Vent, on a des raisons sérieuses de croire le contraire. Les plans devront, en tout cas, recevoir préalablement l'approbation du gouvernement fédéral et de la compagnie intéressée; et celui du tunnel de la rue de l'Eglise n'est pas encore prêt. Normalement il faudra acheter ou exproprier des immeubles ou du terrain nu, ce qui prendra quelque temps. Et tout cela revient à dire que, si les travaux peuvent commencer avant le printemps, ils ne sauront employer d'ici là qu'un tout petit nombre d'ouvriers.

Les crises d'hystérie de M. Houde n'auraient-elles donc pour objet de l'arracher aux Chambres provinciales, pour des travaux actuellement subordonnés au plébiscite, un blanc-seing qui leur permettra, à lui et à sa "Gang", de dépenser avec un minimum de contrôle une somme de cinq millions? — "Ma Gang attend; ça presse; plus vite que ça!"

Une des résolutions d'emprunt votées le 29 décembre par le conseil municipal énumère ainsi les travaux à faire en vertu de la loi provinciale du 11 décembre:

A.—Tunnel sur la rue St-Hubert, entre les rues de Fleury et de des Carrières, sous les voies du chemin de fer du Pacifique Canadien;

B.—Tunnel sur la rue Girouard, à l'endroit où ladite rue est traversée par les voies du chemin de fer du Pacifique Canadien.

C.—Tunnel sur le boulevard D'Arca, dans le quartier Mont-Royal, à l'endroit où traversent les voies du Pacifique Canadien.

D.—Viaduc sur le boulevard St-Joseph à l'endroit où le boulevard projeté est traversé par les voies du chemin de fer du Pacifique Canadien.

E.—Construction d'un incinérateur dans la partie ouest de la ville.

F.—Construction d'un bain dans le quartier Préfontaine ou St-Eusèbe.

G.—Travaux d'amélioration dans le parc Mont-Royal.

H.—Vespasiennes dans les places publiques.

I.—Construction de conduits souterrains pour l'éclairage des parcs.

J.—4 postes de pompiers et de police.

K.—Tunnels à piétons sous l'avenue du Parc au Parc Jeanne-Mance, sous la rue Sherbrooke au Parc Tremblay et au Parc Lafontaine, sous le boulevard Saint-Laurent au Parc Jarry.

L.—Marché Saint-Antoine.

M.—Marché Saint-Jacques.

Aujourd'hui 13 janvier, du mois et deux jours après l'entrée en vigueur de la loi en question, ces travaux ne sont pas encore commencés. Avant de parler des tunnels de la rue Wellington, de la rue de l'Eglise, M. Houde pourrait toujours mettre en marche ceux de la rue Saint-Hubert, de la rue Girouard, du boulevard D'Arca. Pour les chômeurs, cela vaudrait mieux que de leur imposer, le ventre creux, la marche sur Québec. Il est vrai qu'on leur a fait manger, à l'occasion de Noël, des branches de sapin, des ballons en baudruche, des globes en verroterie, des flûtes en ferblanc, et que cela leur a certainement fait du bien à l'estomac; mais il y a de cela bientôt trois semaines, et ils n'ont pas la force de résistance des gens qui vendent les arbres de Noël \$10 chacun à la Ville, au lieu d'un dollar comme aux clients ordinaires.

A propos de ces travaux autorisés par la loi du 11 décembre, on a prétendu qu'ils ne pouvaient commencer avant le vote des emprunts. Mais les emprunts sont votés depuis deux semaines, et d'ailleurs, n'importe quelle banquette aurait été heureuse d'en escompter le vote.

M. Bray l'a déclaré: les plans ne sont pas prêts. Quand les travaux commenceront, le Canada sera heureux de

LE TRAVAIL DIMINUE CONSTAMMENT AU PAYS DEPUIS L'ARRIVEE DE M. BENNETT AU POUVOIR

PLAIDOYER POUR LES FERMIS

(Dépêche Presse Canadienne, Regina, Sask., 12) — Les fermiers qui parlent de sécession, méritent plus de sympathie que ceux dont l'adhésion à la politique protectionniste a fait disparaître le marché britannique, pour les produits de l'Ouest. Telles sont les paroles prononcées par l'ancien premier ministre M. Gardiner, dans le débat sur l'adresse en réponse en discours du trône.

M. Gardiner critique certaines paroles d'un député conservateur, M. H. K. Warren, qui blâmait les fermiers, qui désirent la sécession.

DEUX INDUSTRIES DANS UNE IMPASSE

De nouvelles grèves éclatent dans les mines de charbon de la Galle

LES TISSERANDS

(Dépêche Presse Canadienne, Londres, 12) — L'Angleterre vient encore de passer un autre jour sans avoir obtenu le règlement de la grève des mineurs, dans la Galle du Sud. Les représentants des mineurs et des propriétaires miniers ont rencontré, aujourd'hui, l'hon. William Graham, président du Board of Trade, dans le but d'en venir à une entente, mais l'échec le plus complet a marqué la réunion.

Dans l'intervalle, on a vu 2,000 autres mineurs déclarer la grève aujourd'hui à Durham. Des cantines militaires nourrissent les grévistes et leurs familles, qui n'ont reçu aucun salaire depuis le 1er janvier. Les fonds des unions ouvrières ne sont pas considérables et un grand nombre de demandes d'assistance sont reçues, par le bureau d'administration du "dole". Les marchands refusent d'avancer aux grévistes.

Dans les textiles, 25,000 hommes sont affectés par le lockout et si le différend n'est pas réglé d'ici à samedi, un lockout général sera mis en vigueur. 250,000 tisserands seront ainsi privés de tout travail et seront jetés sur le pavé. Les patrons disent qu'ils ne peuvent se rendre aux demandes des tisserands et qu'ils sont accablés au pied du mur. Cette situation serait principalement causée par le boycottage des cotons anglais aux Indes.

NOMINATIONS FAITES DANS LA PROVINCE

(Dépêche Presse Canadienne, Québec, 12) — M. P. N. Lortie, a été nommé juge de paix pour le district de Terrebonne, par un ordre en conseil.

La cour de magistrat du comté de la Côte-de-la-Paix, à Saint-Fidèle, a été abolie. Tous les documents légaux de cette cour seront transportés à la cour de magistrat du district de Roberval à Roberval, P. Q.

Sept nouveaux conseillers du roi ont été nommés pour le district de Montréal. Ce sont MM. J. D. Kearney, P. D. E. Morin, L. Denis, Bernard Bissonnette, E. Tellier, R. C. Holden et G. B. Foster. Parmi ceux qui auront à l'avenir le droit d'ajouter les initiales C.R. à leur nom, on compte aussi M. W. F. Bowles, de Sweetburg et M. M. Fortier, des Trois-Rivières.

MESURES SEVERES PRISES A CUBA

(Dépêche Presse Associée, La Havane, 12) — Le gouvernement cubain a adopté, aujourd'hui, des mesures extraordinaires pour protéger la récolte de cannes à sucre, à la suite de la destruction presque totale des champs par le feu, de vastes champs, au moment où la saison de la moisson approche.

Le gouvernement a décidé de mettre à la disposition des planteurs toute l'armée de Cuba, le service de la police et des détectives. Tous ceux qui seront pris à incendier un champ de cannes à sucre seront considérés comme des traîtres à leur pays et seront punis sévèrement.

UN REVE DE JULES VERNE

New-York, 12 — Les journaux américains annoncent que l'explorateur anglais sir George Hubert Wilkins, qui veut aller au pôle Nord en sous-marin, sera accompagné dans son voyage par Jean-J. Verne, petit-fils du célèbre écrivain. Le futur capitaine du sous-marin, le commandant Sloan Danenhaver, de la flotte américaine, est actuellement en France pour lui demander de bien vouloir venir baptiser le sous-marin auquel il veut donner le nom de "Nautilus". Il a obtenu le concours effectif de M. J. Verne qui participera à l'expédition et vivra ainsi le rêve de son grand-père.

l'annoncer. D'ici là, il ne cessera de crier: — "Ohé! la Gang, et plus vite que ça!"

Quir Asselin,

LES STATISTIQUES FEDERALES INDIQUENT QUE LA SITUATION ETAIT AUSSI BONNE AVANT JUILLET DERNIER QU'EN 1929

TRAVAUX SPECIAUX

LES PROVINCES MARITIMES ET LA PROVINCE DE QUEBEC OCCUPENT UN RANG SUPERIEUR A CELUI DES AUTRES PROVINCES

(Dépêche Presse Canadienne, Ottawa, 12) — Les conditions générales de l'emploi au Canada, durant l'année 1930, ont été moins bonnes qu'en 1929 mais furent les meilleures depuis 1921, d'après des chiffres fournis par le bureau fédéral de la statistique.

On représente le nombre-index de 1926, par 100. Or on voit qu'en 1930, le nombre-index fut de 113, alors qu'il était de 119 en 1929, de 111 en 1928 et de 104 en 1927.

En étudiant la situation, mois par mois, le bureau fédéral de la statistique démontre que jusqu'à juillet 1930, il y eut peu de changement en comparaison de l'année 1929. Il y eut certaines fluctuations, durant les sept premiers mois de 1930, mais la moyenne de l'emploi était presque aussi bonne qu'en 1929.

Le rapport démontre ensuite, qu'à partir de juillet 1930, l'emploi a constamment diminué. La période, qui suivit le printemps et l'été, alors que le travail diminue habituellement, fut plus longue que d'ordinaire. Vers la fin de l'année, les travaux, entrepris spécialement pour faire diminuer le chômage, avaient amélioré un peu la situation. Malgré ces travaux, cependant, le nombre-index, au 1er décembre 1930, était de 108.5. C'était donc près de trois points plus bas qu'au commencement de l'année.

Le bureau fédéral de la statistique divise le Canada en cinq régions économiques. On constate ainsi que les provinces maritimes ont souffert moins du chômage, que toute autre province du Dominion. Les sommes payées en salaires par 552 maisons d'affaires à 79,812 employés se comptent avantageusement aux salaires payés à 77,007 personnes durant l'année précédente.

Dans la province de Québec, le plus grand nombre de personnes employées durant l'année fut de 297,178 et le plus petit nombre fut de 263,665. Le nombre-index fut de 110, en 1930.

En Ontario, le nombre-index baissa cependant de 8 points, en étant à 114 en 1930. Le nombre moyen de personnes employées fut de 410,479.

Dans les provinces des prairies le nombre-index tomba de 126 en 1926 à 117 en 1930, en excluant les gens employés sur les fermes.

Le nombre-index en Colombie-Britannique fut de 107, en 1930, comparativement à 111 en 1929 et à 106 en 1928.

L'INDE OBTIENDRA SON AUTONOMIE

(Dépêche Presse Canadienne, Londres, 12) — Le rapport du sous-comité de la constitution, à la conférence de la table ronde, propose d'accorder un gouvernement responsable à l'Inde, mais que la défense et les affaires étrangères ne soient pas du ressort du gouvernement responsable.

Le rapport a été soumis par Lord Sankey, lord haut-chancelier de Grande-Bretagne. Le projet est conforme aux désirs exprimés dans le projet de loi Tey Bahadur Sapru, chef modéré hindou. Les libéraux anglais ont déjà approuvé le plan de sir Sapru. On connaîtra vendredi la politique qu'entend suivre le gouvernement travailliste.

La conférence se terminera lundi prochain, dans la matinée. Le rapport soumis par Lord Sankey prévoit la formation de deux chambres, auxquelles le gouvernement fédéral de l'Inde sera responsable de toute l'administration, à l'exception de la défense et des affaires étrangères. Ces deux ministères seront administrés par des ministres responsables au vice-roi et nommés par ce dernier. Le rapport favorise une chambre haute de 100 à 150 membres et une chambre basse de 250 membres nommés pour 5 ans. Dans le rapport, le vice-roi est désigné sous le nom de gouverneur général.

AUCUNE NOUVELLE DU TRADE WIND

(Dépêche Presse Associée, Horta, Açores, 12) — On a abandonné tout espoir, ce soir, au sujet de la sécurité des aviateurs Hart et MacLaren du "Trade Wind". On a reçu aucune nouvelle des aviateurs depuis leur départ de Hamilton, Bermudes, à 11 h. 15, dans la matinée de samedi. Le vent a soufflé en rafales depuis.

Bien qu'un grand nombre de vaisseaux parcourent la route, que devaient suivre les aviateurs, on n'a signalé aucun avion. Le "Trade Wind" avait pas d'appareil de radio et conséquemment ne peut lancer d'appels de détresse.

Comme on croit possible que les aviateurs se soient écartés dans le brouillard, on a averti, de faire le guet, tous les postes de radio de Madère, des îles Canaries et de la côte de France et du Portugal.

L'ELECTRIFICATION DE LA FRANCE

(Cable Presse Associée) Paris, 12. — Le premier ministre Théodore Steeg, qui sera face de nouveau au parlement français, demain, a déclaré aujourd'hui, que bien que son cabinet puisse être renversé, il avait l'intention de présenter à la chambre des députés, plusieurs mesures destinées à améliorer la situation économique de la France et à procurer du travail aux chômeurs.

Une de ces mesures a pour but d'approprier une somme de \$6,600,000 pour des travaux publics, et une autre pour approprier \$6,000,000, dans le but de produire de l'électricité dans les provinces.

LES ETATS-UNIS EN OBSERVATION

Les deux projets, destinés à aider la Chine, soulèvent beaucoup d'intérêt

Difficultés

(Dépêche Presse Canadienne, Washington, D.C., 12) — Le gouvernement des Etats-Unis suit avec un grand intérêt le mouvement qui se dessine dans les milieux bancaires et financiers, en vue de rétablir le crédit de la Chine. Cependant, jusqu'ici, le gouvernement n'est pas intéressé officiellement au projet.

Il y a en réalité deux projets à l'étude. Le premier consisterait à accorder un crédit national ou international à la Chine. Ce projet entraîne cependant des inconvénients, à cause de l'instabilité politique de la Chine, et de la sécurité, qui s'y trouve rattachée. On dit en certains milieux que si le prêt est fait en argent, le prix de ce métal diminuera encore davantage.

Le second projet est encore plus important, car il s'agit d'une entente internationale, pour monétiser l'argent. On dit que ce projet a été étudié à la conférence impériale et par le comité des relations étrangères du Sénat américain, à Washington.

Ce projet soulève des questions, qui ont été des sujets de controverse entre les économistes, depuis des années. Les hommes d'affaires considèrent la diminution du commerce américain avec la Chine. Les financiers pensent à la dette de la Chine. Finalement les hommes politiques songent aux difficultés de conclure une entente internationale.

LE TERMINUS POSTAL EN UN AUTRE ENDROIT?

(Spécial au "Canada") Ottawa, 12 — On croit qu'on fera des changements aux plans originaux du terminus postal de Montréal. On dit généralement ici, que le projet de construction, dans le district immédiatement au nord de la station "H", au face de la gare Bonaventure, sera abandonné. On croit maintenant que le nouveau projet consistera à construire le bureau de poste, à l'endroit où s'élève actuellement l'édifice Stephens.

On se rappelle que lors de la dernière session, le parlement avait voté une somme de \$400,000 pour le nouveau terminus postal. Jusqu'ici, rien n'a été dépensé de cette somme.

Ce qui porte à croire à des modifications des plans originaux est le délai apporté aux procédures d'expropriation, devant la Cour de l'échiquier.

Lorsque le délai survient dans les travaux de la gare du Canadien National le plan du bureau de poste en subit le contre-coup. Le délai additionnel serait causé maintenant par l'incertitude au sujet de la situation du nouveau terminus postal.

UN EMPRUNT DES TROIS-RIVIERES

(Spécial au "Canada") Trois-Rivières, 12. — La cité des Trois-Rivières recevra jusqu'au 15 janvier courant des soumissions pour l'achat de \$478,500 d'obligations datées du 1er novembre 1930 et remboursables par une série de paiements annuels, au cours de la période de quarante ans de ladite date.

Ces obligations porteront intérêt à 5% l'an payable semi-annuellement. Les soumissions seront considérées à l'assemblée du conseil, le 19 janvier, à 8 heures du soir.

L'HON. RINFRET A STE-THERESE

Parmi les orateurs qui prendront part à la grande assemblée libérale du 31 janvier courant à Saint-Thérèse de Blainville, il faut mentionner, en plus de MM. Edouard Montpetit et Gérard Tremblay déjà annoncés, l'honorable Fernand Rinfret, ancien secrétaire d'Etat. Le député fédéral de Saint-Jacques a accepté d'aller parler de politique provinciale dans le comté de Terrebonne comme il ira aussi dans d'autres divisions où le parti libéral visitera le peuple. L'ancien secrétaire d'Etat prendra, croyons-nous, une part marquée aux prochaines activités libérales provinciales.

GRAND PROJET DE COMMUNICATIONS DANS L'EMPIRE

Le Pacifique Canadien, le Canadien National et la compagnie Marconi intéressés

Sir Basil Blackett

Un vaste merger en vue, avec les "Imperial and International Communications, Ltd"

(Dépêche Presse Canadienne, Ottawa, 12) — Un gigantesque projet, de fusion des compagnies de radio et de câbles canadiennes, a été étudié aujourd'hui par l'honorable R. B. Bennett, les membres du cabinet et Sir Basil Blackett, président des "Imperial and International Communications, Limited", d'Angleterre.

On a étudié la possibilité de fusionner les compagnies canadiennes en une seule compagnie, qui coopérerait avec la compagnie anglaise.

Le projet de Sir Basil serait que le Pacifique Canadien et le Canadien National deviennent associés des "Imperial and International Communications, Limited", en formant, outre-mer, une compagnie canadienne de communications. Cette compagnie engloberait aussi la compagnie canadienne Marconi.

Sir Basil Blackett a déjà eu des entretiens, à ce sujet avec M. B. W. Beatty, président du Pacifique Canadien, et Sir Henry Thornton, président du Canadien National.

A l'issue de sa réunion avec le premier ministre et les membres du cabinet fédéral, Sir Basil a déclaré, ce soir: "J'ai tout lieu d'être satisfait de la réunion".

Sir Basil se rendra à New-York demain et de là, il ira aux Bermudes. De ce dernier endroit, il reviendra à Montréal. On présume que les pourparlers reprendront alors.

Sir Basil a expliqué que les "Imperial and International Communications, Limited" furent formées à la suite de la conférence impériale de 1928, dans le but de placer, sous un contrôle unique, les diverses compagnies de radio et de câbles de l'empire.

Sir Basil déclare que la première tâche des "Imperial and International Communications, Limited" avait été de fusionner les communications par radio et par câbles en Angleterre. Cette tâche est maintenant terminée.

Il reste maintenant à fusionner les compagnies d'outre-mer et celles du Canada et il dit qu'il est venu ici pour arriver à cette conclusion.

La position du Canada dans le système de communications impériales serait meilleure, par le merger proposé, de l'avis de Sir Basil. Au surplus, tout le système des "Imperial Communications" deviendrait plus fort par l'addition des compagnies canadiennes.

A propos de ses entretiens avec M. Beatty et Sir Henry Thornton, Sir Basil ne veut pas dire comment ses projets avaient été accueillis. Le plan de Sir Basil comprend aussi le système de communications extérieures de la "Canadian Marconi Company".

LE COMMERCE-CANADIEN AUGMENTE EN CHINE

(Dépêche Presse Canadienne, Ottawa, 12) — M. L. Cosgrove, commissaire canadien du commerce à Shanghai, a reçu un grand nombre de demandes de renseignements sur les produits canadiens, depuis la récente visite de la mission commerciale canadienne en Chine. Les produits canadiens se vendent bien en Chine, malgré la dépréciation de la valeur de l'argent, la guerre civile et l'interruption des communications. On ne croit pas cependant, selon M. Cosgrove, que le commerce redevienne normal avant le printemps de 1931.

Depuis quelque temps, les ventes de farine et de blé canadiens ont été considérables en Chine. Les exportations de bois de construction ont aussi augmenté.

MICKY WALKER BAT LE DEMI-LOURD ADDIE

(Dépêche Presse Associée) Philadelphie, 12 — Micky Walker est sorti de sa classe ce soir, en se battant avec Matt Addie, poids demi-lourd, qu'il knockouta dans la première ronde d'un combat, qui devait en durer dix. Walker pesait 163 1-2 livres et Addie pesait 173 1-2 livres.

NOMINATION DE DEUX REGISTREURS

(Spécial au "Canada") Saint-Hyacinthe, 12. — M. J. S. Beaudet, notaire et M. Uldéric Hébert, marchand, tous deux de cette ville, viennent d'être nommés registres conjoints du comté de St-Hyacinthe, pour remplir la vacance créée par la mort subite de M. Joseph Bissonnette, survenue la semaine dernière.

VERDICT DES JURES SUR L'INCENDIE A COCHRANE

(Dépêche Presse Canadienne, Cochrane, Ontario, 12) — Le jury du coroner a rendu un verdict accusant de négligence les employés municipaux chargés de faire observer les règlements, pour la protection contre les incendies, dans l'enquête, sur la destruction de l'hôtel "Queen". On a fait l'enquête sur le cadavre de Baptiste Zardo, représentant les 10 personnes, qui perdirent la vie dans cet incendie désastreux.

UN PEU PARTOUT

UN MINISTRE CANADIEN A BUENOS-AIRES. — RUMEURS DE MESURES AU SUJET DE M. HANFORD MACNIDER. — LEO BROTHERS FORMELLEMENT ACCUSE DU MEURTRE DE LING.

(Dépêche Presse Canadienne) Prince-Rupert, C.A., 12 — Madame Robin Renahan, épouse du pilote Pat Renahan, a abandonné tout espoir de revoir son mari vivant. Elle reçoit avec calme la nouvelle de la découverte des débris de l'avion de son mari. Elle a trois enfants, deux filles et un fils.

(Dépêche Presse Canadienne) Ottawa, 12. — Le gouvernement canadien aura un représentant à l'ouverture, le 14 mars prochain, de l'exposition commerciale britannique, à Buenos-Ayres. On ignore encore quel sera le ministre canadien, envoyé en Argentine.

(Dépêche Presse Canadienne) Ottawa, 12. — L'histoire se répète constamment et lorsque, le 2 février, on inaugura le nouveau service postal aérien, entre Winnipeg et Saint-Paul, on suivra la même route qu'en 1862, lorsque l'on commença à transporter le courrier du canton Selkirk, au Manitoba, jusque dans l'est du Canada.

(Dépêche Presse Canadienne) Ottawa, 12. — La nouvelle publiée, aujourd'hui, par les journaux de New York, que M. Hanford MacNider, ministre des Etats-Unis au Canada, démissionnerait, a été accueillie avec scepticisme ici, dans les milieux en contact avec la légation américaine. On fit remarquer qu'une telle nouvelle avait été publiée aux Etats-Unis il y a deux semaines.

(Dépêche Presse Associée) Chicago, 12. — Leo Brothers, bandit de Saint-Louis, a été formellement accusé, ce soir, du meurtre d'Alfred Lingle, ancien journaliste à la "Tribune", de Chicago. Le meurtre a été commis le 9 juin 1930.

NOUVEAU PLAN D'IMMIGRATION AUX ETATS-UNIS

On propose d'adopter le système actuellement en vigueur au Canada

A WINDSOR

(Dépêche Presse Canadienne, Washington, D.C., 12) — Pendant qu'un comité du sénat étudie un nouveau bill, destiné à restreindre l'immigration, le commissaire général de l'immigration, M. Harry Hull, propose un nouveau plan, pour la régularisation de l'immigration aux Etats-Unis.

Le projet de M. Hull ressemble à la loi canadienne de l'immigration. On permettrait l'entrée des Etats-Unis aux immigrants, qui peuvent être assimilés facilement et devenir un actif économique pour le pays.

Les consuls, dans les pays étrangers, auraient beaucoup de latitude dans l'octroi des passeports. M. Hull dit qu'il croit que les Etats-Unis sont le seul pays au monde, à adopter des règlements d'immigration sur une base numérique.

On a affirmé aujourd'hui que la réduction de 90 pour cent dans le nombre des immigrants, admis aux Etats-Unis, n'affecterait pas les gens de Windsor et d'ailleurs, qui vont à Detroit, tous les jours.

Des pourparlers sont en cours, au sujet de la situation à Windsor et on étudie chaque cas soumis à la légation canadienne, par des citoyens canadiens.

PROBLEME DU BLE AUX ETATS-UNIS

(Dépêche Presse Canadienne, Washington, D.C., 12) — La corporation de stabilisation du bureau de contrôle des fermes à la main-mise sur 130,000,000 de boisseaux de blé. Au 1er juillet prochain, le bureau aura le contrôle sur presque tout le surplus de la production de blé américain.

Le président Loggie semble embarrassé avec cette quantité énorme de blé. Lors qu'un représentant de la Presse Canadienne lui demanda s'il pensait en vendre à la Chine, M. Loggie répondit: "Nous vendrons notre blé partout où nous trouverons un débouché."

A rebrousse-poil

(Par Louis A. Larivée)

Il se prépare sagement quelque chose d'important dans la Ligue de Hockey Nationale. Hier, le président Foran, des Sénateurs, déclarait que "les jours de l'Ottawa dans les lignes majeures étaient comptés". A Montréal on a annoncé que le président Frank Calder était en voyage et qu'il ne reviendrait pas avant la fin de la semaine. Tout ceci indique qu'il se brasse quelque chose de grave et il ne faudra pas être surpris si d'ici à la fin du mois la Ligue annonce que la vente de la franchise de l'Ottawa "n'attend plus que l'approbation des propriétaires des clubs de la Ligue" pour devenir un fait accompli.

Et si l'Ottawa perd sa franchise personnelle ne sera surpris. Les Sénateurs, alors qu'ils avaient à leur tête un homme comme King Clancy, considéré comme l'un des meilleurs attractions du hockey professionnel, pouvaient à peine payer leurs dépenses. Maintenant que le King est parti les recettes baissent de plus en plus et il n'y a rien autre chose à faire que d'en finir au plus tôt. Il est regrettable que ceci se produise, mais d'un autre côté il faut bien en venir à la réalité et admettre qu'Ottawa n'est pas un ville assez populeuse pour pouvoir tenir tête aux autres grands centres dont les populations peuvent faire vivre des équipes qui deviennent de plus en plus dispendieuses. Dans le hockey comme ailleurs, "business is business".

Et lorsque les Sénateurs seront déménagés il y en a dans la capitale qui sauront bien encore faire quelques piastres, comme on dit dans le sport. Comme école de hockey, il n'y en a pas beaucoup comme Ottawa. On y a formé de fameux joueurs et ceux qui ouvriront les yeux et découvriront des jeunes qui promettent, n'auront pas de misère à trouver un marché. Ce sera donc l'ère des "éclaireurs".

UN COURAGEUX

Les journaux de la Floride annoncent que la dernière réunion du Parc St. John, à Bayard, près de Jacksonville, va accueillir une perte d'environ \$80,000. Or cette piste appartient à Bill Dwyer, le président du New York American, et en voilà un qui fut loin d'avoir une bonne année dans le turf.

On dirait que le sport des rois est naturellement ingrat pour Bill Dwyer. A Montréal, il n'a jamais eu de succès avec Mont-Royal. Il y a dépensé une fortune mais la température a toujours été au succès financier de l'entreprise. Il y a quelques années M. Dwyer construisait un superbe hippodrome à Cincinnati mais les gros intérêts du Kentucky l'ont forcé à fermer ses portes. Sa dernière entreprise en Floride n'a pas été plus profitable qu'ailleurs. Actuellement le hockey est donc son seul "as dans le turf".

Heureusement Bill Dwyer n'est pas de cette école de gens qui se découragent facilement. Il est optimiste et à ses amis il déclare toujours que "la chance" viendra bien un jour à la faveur. Il vient de se produire du nouveau en Floride, mais le pauvre Bill Dwyer ne pourra pas en profiter. Le procureur de l'Etat a décerné qu'il pouvait se servir du système de "certificats", une certaine forme de pari-mutuel. Miami, qui commence sa réunion jeudi après-midi, pourra donc en bénéficier.

Il n'y a pas de doute que ce système de pari va stimuler les affaires en Floride pour la balance de l'hiver. Depuis que le mutuel a disparu les associations n'ont pas eu beaucoup de succès. Le peuple américain ne semble pas bien disposé à encourager le preneur au livre. Il préfère prendre sa chance "dans les machines" où les dividendes sont souvent élevés, pourvu qu'on parie sur un cheval en qui le public n'a pas beaucoup de confiance.

UN PEU D'ESPRIT

L'entrefilet suivant, que nous traduisons de la revue "Life", indique clairement que son rédacteur ne semble pas prendre la boxe au sérieux: "Je me rapprochai à lui avec confiance. Ses bras forts et bien musclés m'encerclèrent la taille et me gardèrent comme suspendu pendant que nous dansions et cautions ici et là. L'une de mes mains reposait sur une de ses larges épaules, l'autre était dans la sienne et de temps en temps il la serrait et souriait. Nous savions."

"Nous savions que tout le monde nous observait, mais ça nous occupait peu. Nous étions jeunes et heureux. La jeunesse ne se préoccupe de rien, n'est-ce pas? Nous dansâmes et dansâmes, tout en nous regardant dans les yeux."

UN PEU DE PRUDENCE

La tenue de Philadelphie, samedi soir, contre Montréal, devrait servir de mise en garde aux clubs qui ont encore des chances au championnat de la Ligue de Hockey Nationale. Ottawa est un autre club qui n'a plus de chance, mais fort bien peut renverser les calculs de ceux qui espèrent toujours avoir honneur.

Quant aux Quakers, on ne peut toujours pas dire qu'ils choisissent leurs adversaires pour se réveiller, tant que la ceinture.

NOS DEUX CLUBS SONT ENCORE A L'ŒUVRE CE SOIR

Les Maroons reçoivent les Falcons et les Bleu Blanc Rouge jouent contre les Quakers

LES ARBITRES

Bill Shaver et George Mallinson dirigeront la partie du Forum

Il y a quatre parties ce soir dans la Ligue de Hockey Nationale. Le Canadien joue à Philadelphie, les New-York Rangers rencontrent Boston, Detroit visite Montréal et Chicago s'aligne contre le New-York American. Les arbitres de la partie locale seront Bill Shaver et George Mallinson.

La Ligue de Hockey Nationale commence en même temps sa dernière moitié de la saison de 1930-31. La lutte aux honneurs des deux sections semble plus contestée que jamais et à l'heure qu'il est huit des dix clubs ont des chances d'en arriver aux départs. Dans la section Canadienne, les champions du monde et dans la section Américaine, ce sont les Bruins qui mènent.

Montréal va rencontrer ce soir un club qui lutte pour rester dans la course de la section Américaine. A l'heure qu'il est Detroit n'a qu'une partie et demie en arrière du New-York Rangers. Une autre défaite ce soir ferait un tort considérable au club de Jack Adams.

Montréal a une chance de passer en deuxième place ce soir, vu que Toronto est inactif. Si le Canadien était battu à Philadelphie et que Montréal l'emporte, il y aurait encore égalité pour la première position de la section Canadienne. Le Canadien sera sans doute prudent contre Philadelphie pour ne pas s'exposer à subir la même défaite que le Montréal, samedi soir.

Les Bleu Blanc Rouge sont partis hier soir à bord du "Washington" et ils arriveront à Philadelphie ce midi. Les joueurs considèrent ce voyage moins fatigant que celui de New-York, pour la bonne raison qu'ils ne sont pas obligés de se lever de si bonne heure. Ils peuvent dormir jusqu'à midi, si le besoin s'en fait sentir.

Cecil Hart et Leo Dandurand qui sont à Providence rejoindront le club cet après-midi. Après sa partie de ce soir le Canadien revient immédiatement ici pour rencontrer le Montréal jeudi soir.

CLUB COTY

Samedi dernier le club Restaurant Coty recevait le Canadien de St-Henri et faisait partie nulle de 2 à 2 dans une joute dure mais de toute beauté. Les passes se sont succédées avec une rapidité extraordinaire.

Le club Coty se croit de taille à rivaliser avec les meilleurs clubs amateurs de la province: Drummondville, Chambly, Comoy, Hudson, Oka, etc.

Pour le club Restaurant Coty, Paradis, Goyer furent solides. Les autres, E. Jean, P. Guénette furent très effectifs. Laplante au centre, après plusieurs montées. Ménard dans les buts du club Coty arrêta des coups qui paraissaient des points certains. Les substituts G. Jean, F. Jean, H. Meloche, F. Tremblay remplaçaient les réguliers et se montrèrent très dangereux.

Alignement: Rest. Coty Canadien St-H. L. Ménard Dubeau, défense Gohier, défense Laplante, centre E. Jean, aile Guenette, aile F. Jean, ailes G. Jean, ailes Tremblay, ailes Meloche.

Pour information, Restaurant Coty, West 3359, 160 St-Ferdinand. Arbitre, Alphonse Laroche.

LA BALLE MOLLE

Le club de balle molle Gabias a organisé un tirage qui aura lieu dans le mois de mars, sous la surveillance de M. l'évêque Gabias et de la direction de son président, M. A. Boisvert.

Le tirage sera annoncé dans les journaux et les heureux gagnants seront récompensés dans les 48 heures plus tard. Toute information sera donnée avec courtoisie par les officiers du club. S'adresser à MM. A. Boisvert, président, York 2242; E. Montbrion, gérant, 1024.

Au commencement de la saison, alors que Toronto menait, l'équipe de Cooper Smeaton lui administrait une bonne raclée. Samedi soir, juste au moment où Montréal avait le plus besoin d'une victoire, les Quakers se sont réveillés et ils ont forcé les Maroons "à prendre leur trou". Pas trop vilain pour des Quakers.

Maintenant, si on nous apprend que Cooper Smeaton a repris un peu de graisse, qu'on ne soit pas surpris.

JACK NE PARDONNE PAS

Jack Dempsey n'a pas encore oublié le petit malentendu qu'il a eu avec Jack Sharkey en 1927. Lorsqu'il gagna sur un fou contre le "sailor" de Boston, ce dernier, qui ne pèse jamais ses paroles, a fait des remarques plus ou moins parlementaires au sujet de son adversaire.

UNE AUTRE NULLE ENTRE LE M. A. A. A. ET LE MCGILL HIER

Le score final est de 1 à 1. — Le Victoria a défait les Canadiens

MAURICE POWERS

Près de 8,000 personnes, la plus grosse assistance de la saison ont vu la Victoria l'emporter sur le Canadien par le score de 2 à 1, tandis que McGill et M.A.A.A. termina pour la deuxième fois cette saison leur rencontre par le score de 1 à 1.

La deuxième partie fut aussi la plus rapide et la plus excitante vue au Forum cette année, les deux équipes ont combattu avec acharnement durant les trois périodes sans pouvoir venir à un résultat décisif. Le point compte par McGill à la deuxième période et qui fut rappelé pour hors jeu, restera cependant une question d'argument pendant longtemps. Tous les joueurs du McGill ont bien joué mais il faut faire une mention spéciale pour Powers, qui fut mis hors de combat à deux reprises mais qui continua quand même. Jack McGill a aussi été l'étoile des étudiants. Sa tenue aurait fait honneur au meilleur joueur professionnel.

Pour M.A.A.A., Hub Wilson et Ralph Saint-Germain sont les joueurs qui se sont mis en évidence.

Privés des services de Tony Baril et Paul Gagnon qui sont tous deux malades, et de Berger qui joue maintenant pour les New-York Crescents, le Canadien a été défait hier soir par la Victoria par le score de 2 à 1. La rencontre tout en étant contestée ne fut pas très intéressante. Les deux équipes ont compté des points chanceux. White ne vit pas venir le long lancer de Lapointe pour le premier point et Kenny Grant bloqua la vue de Gagnon lorsque Copland vint à la course.

Le Canadien est pratiquement hors de la course au championnat à la suite de cette défaite et il leur faudrait gagner toutes leurs parties tandis que les leaders perdraient les leurs pour se classer.

Le Canadien Amateur pour combler ses rangs s'est servi de Paul Gaudette de Victoriaville qui joue pour le Canadien junior. Gaudette a fort bien montré lorsqu'il était sur la glace et promet beaucoup pour plus tard.

Il fut durement arrêté vers la fin de la rencontre et dut être transporté hors de la glace.

Lucien Brunet fut l'étoile du Canadien et méritait certainement un meilleur sort. Il fit nombre de courses dangereuses, et rien ne le passa sur la défense. Larry Carroll, Charles Pedneault et René Lapointe ont aussi fort bien travaillé. Mullin et Slater se sont distingués pour les vainqueurs et Vennor fit plusieurs belles courses.

PREMIÈRE PÉRIODE

Quelques minutes après le commencement de la période Lucien Brunet fut à une belle course mais frappa le poteau. Larry Carroll traverse toute l'équipe mais Quinn arrive à temps pour l'arrêter. Les deux équipes se suivent de près de sorte que les deux gardiens de buts n'avaient presque rien à faire. Lapointe compte finalement après dix minutes de jeu sur un lancer de la ligne bleue qui prit le coin du filet. Slater manque un beau point lorsqu'il laisse passer le coup de Copland juste devant le filet. Vesty Quinn fait une belle course mais est arrêté par Brunet. Larry Carroll donne un dur lancer à Muir. Quinn faillit compter lorsqu'il envoya la rondelle sur le patin de Brunet, mais Gagnon bloqua à temps. Carroll vint la rondelle à Amy tout près du filet mais lance trop loin. Copland égalise le score sur un lancer du milieu de la glace que Gagnon ne vit pas venir, Grant étant devant lui, deux minutes avant la fin de la période, Carlin est puni pour avoir donné la bande à Pedneault.

DEUXIÈME PÉRIODE

Lorsque l'équipe s'aligna pour la deuxième période, White était malade et décida de se retirer. Lucien Brunet se fit dix pieds de son filet pour enlever la rondelle à Carlin. Copland faillit compter sur un dur lancer que Brunet arrêta mais qui roula presque dans le filet. Carlin reçoit une belle passe mais ne peut lancer. Slater compte le deuxième point du Victoria lorsqu'il prend le retour de Mullin, après quatre minutes de jeu. White fait deux beaux arrêts consécutifs lorsque Lapointe lance à toute force et Robert prend le retour qu'il bloque lorsqu'il est étendu sur la glace. Brunet faillit compter après une course de toute beauté. Amy faillit compter sur le retour de Copland que Gagnon arrêta juste à temps. Gagnon faillit pousser la rondelle avec son patin après avoir fait un bel arrêt sur le lancer de Vennor. Slater manque un beau point sur la passe de Copland.

TROISIÈME PÉRIODE

Vennor fait une belle course mais Brunet l'arrête et monte avec la rondelle pour donner un terrible lancer à White qui faillit le laisser passer. Pedneault fit une belle course et Carlin se jeta à plat ventre pour l'empêcher de lancer, et alla frapper la bande et se releva tout étourdi mais refusa de laisser la glace. White fit un bel arrêt sur un lancer de Carroll. White fit un arrêt sensationnel sur le coup de Brunet qui est seul devant lui. Pedneault manque un filet ouvert sur le retour de Lapointe. Lucien Gagnon sauve un point lorsque Copland prend la passe de Slater pour se traverser seul devant lui. White sauve un point lorsque Carroll envoie la rondelle à Amy juste devant le filet pour lancer sur ses jambières. Alors qu'il ne restait plus que quatre minutes à jouer, Canadien envoya quatre hommes à l'attaque et White eut fort à faire.

Canadiens buts: Brunet, défense: Gagnon, Grant, Pedneault, Lapointe, Robert, Pilon. Victoria buts: Muir, Vennor, Carlin, Mullin, Slater, Copland, Sutherland, Quinn, Amy.

Gaudette

SOMMAIRE

Première période
1—Canadiens, Lapointe 10.00
2—Victoria, Copland 18.00
Deuxième période
3—Victoria, Slater (Mullin) 4.10
Aucun point.

DEUXIÈME PARTIE
Première période

La rencontre s'annonce comme très dure dès le début et Hub Wilson semblait en avoir contre Farquharson et reçut deux punitions successives pour l'avoir bousculé. Doherty le suivit au pénitencier pour avoir fait tomber Scotland qui tentait de tuer le temps avec la rondelle. Smith sauve un point certain lorsque McTeer est seul devant lui.

Dès son retour sur la glace, Hub Wilson compte un point en s'emparant du retour de Brydson pour déjouer Powers, rutchfield est puni pour avoir fait tomber Hub Wilson. Les deux gardiens de buts accomplissent des merveilles et sauvent plusieurs points. Bunny Scotland faillit compter dans son propre filet lorsqu'il est poursuivi par rutchfield. Delahay est puni pour avoir retenu McGillivray alors qu'il était en position de compter. Farmer vient tout près de déjouer Smith sur un bel effort. Scotland et McGill sont punis pour s'être bousculés. Farquharson faillit compter après avoir enlevé la rondelle à Galbraith en arrière du filet.

Deuxième période

Quelques minutes après le commencement de la période, Powers fut blessé lorsque St-Germain le frappa accidentellement en tentant de prendre le retour de Brydson. Il continua cependant à jouer. Jimmy Wilson manqua une belle passe de Ralph juste devant Powers. Smith sauve un beau point lorsqu'il arrête le coup de Crutchfield. McGill et Ahearn sont punis pour s'être bousculés. McGillivray est puni pour avoir fait tomber Jimmy Wilson. Jimmy Wilson est puni pour avoir fait tomber McGill. McTeer fait une belle course mais lance au côté du filet. Un instant plus tard Doherty égalisait le score en déjouant Smith sur un lancer de côté. Farmer faillit compter de nouveau lorsqu'il prit son propre retour.

Troisième période

Doherty faillit compter un deuxième point lorsqu'il donna un dur lancer à Smith que celui-ci arrêta juste à temps. Powers fait un bel arrêt sur le coup de St-Germain qui avait traversé toute l'équipe pour contourner le filet. Ward fait une belle course et une mêlée s'en suit devant le filet de M.A.A.A. et Jack McGill compte finalement mais Sauvé avait sifflé avant que le point soit compté et malgré les protestations de McGill refuse d'allouer le point. Crutchfield vient à un cheveu de compter à deux reprises. Wilson donne une belle passe à St-Germain qui est devant le filet, mais Farquharson arrive à temps pour l'arrêter. Shearn fait ensuite une belle course et lance avec une force terrible mettant Powers hors de combat par la force du coup. Il dut être transporté hors du rond, mais revint au bout de dix minutes. Powers fait un bel arrêt sur le dur lancer de Hub Wilson. Jack McGill faillit compter lorsqu'il prit la passe de Ward. Un instant plus tard Smith sauve un point certain lorsque Jack McGill est seul devant lui. Ralph St-Germain fait une course de toute beauté, mais lance au côté du filet. Lorne Wilson est puni pour avoir fait tomber Jack McGill.

DEUXIÈME PARTIE
M.A.A.A. McGill
Smith Buts Power
Ahearn Défense McTeer
J. Wilson Défense McGillivray
St-Germain Centre Farquharson
L. Wilson Aile Ward
Brydson Aile Robert
H. Wilson Aile McGill
Boyd Subs. Farmer
Ward Crutchfield
Galbraith Doherty
Delahay

SOMMAIRE
Première période
1—M. A. A. A., H. Wilson, (Brydson) 4.50
Deuxième période
2—McGill, Doherty (Robertson) 16.00
Troisième période
Aucun point.

LE DEFOY-LEGAULT

Le Defoy-Legault vient de remporter sa quatrième victoire consécutives. Il a battu le Clover amateur par 2 à 0, les Millionnaires All Stars par 1 à 0, le Montana par 4 à 0 et le Robert Transport par 3 à 1. Les scores furent G. Dupuis, R. Héroux, R. Goulet, P. Lacroix, étant fortement secondés par leurs coéquipiers L. Turcotte, R. Defoy, R. Sanche, P. Hamelin.

Mercredi soir prochain, la fameuse équipe des Braves All Stars viendra le Defoy-Legault, ce qui promet d'être une partie très contestée. Le 25, ils iront rendre visite au club de Chambly-Bassin. Tous les amis et partisans du club qui voudraient venir supporter leur club sont priés de se mettre en communications avec le gérant. Étant libre le 16 et le 18 et le 23 de janvier, le club aimerait à recevoir de bons adversaires pour ces dates: le Saint-Viateur et le C. P. St-Vital préférés. Il lance un défi au club de Beloeil et le Saint-Polycarpe. Pour informations s'adresser au gérant E. Roberge, 528 rue Visitation, Cherrier 5992 entre 5 et 7 p.m.

LA HUITIÈME DU LALIBERTÉ

Mercredi dernier le Laliberté recevait le Ranger de Lachine et le déclassait par le score de 6 à 1. Tous les joueurs se sont signalés. R. Robitaille se distingua en sortant 2 points pour le Laliberté. Laplante sortait ensuite sur une montée de toute beauté. E. Jean et Magnan s'accrochèrent tour à tour ainsi que R. Paradis.

Le Laliberté est à sa 8ème victoire consecutive, et une partie nulle de 0 à 0. Quel club réussira à vaincre le Laliberté: est-ce Chambly Canton ou Chambly Bassin: St-Polycarpe ou St-Césaire ou Rignaud, Charlemagne, etc. Pour information, J. Giroux, 323 St-Philippe, ou West. 72243, entre 6 et 7 heures.

LE CANADA est publié et imprimé par la Compagnie de Publication du Canada, limitée, 33 ouest rue St-Jacques, Charles Bourassa, administrateur.

DEMPSEY N'EST PAS TENDRE POUR JACK SHARKEY

L'ancien champion du monde de considère Young Stribling comme le meilleur des poids-lourds

SON CHOIX

New-York, 12 — Dans le classement annuel qu'il fait pour le "Ring", Jack Dempsey reconnaît Young Stribling comme le meilleur boxeur de la catégorie poids lourd. Discutant la situation de cette classe il dit: "Nous devons nous tourner vers Stribling pour trouver l'homme qui pourra reconquérir pour l'Amérique le titre de champion des poids-lourds" à dit Dempsey, "car c'est mon opinion que si Sharkey avait encore dix chances de conquérir le titre, il les manqueraient encore toutes. Si l'essai de revenir dans l'arène, chose que je suis certain de ne pas faire, et méditer comme je le fais, il y a cependant un homme que je suis sûr que je mettrais hors de combat, et ce n'est personne autre que Jack Sharkey."

Voici le classement de Dempsey, pour les différentes catégories de boxeurs:

Poids lourds: Young Stribling, Max Schmelling, Jack Sharkey, Primo Carnera, Tuffy Griffiths, George Godfrey.

Mi-lourds: Maxie Rosenbloom, Jimmy Slattery, Larry Johnson, Lew Scosza, Tait Littman, Pete Latzo, George Courtney.

Poids moyens: Mickey Walker, Lon Harvey, Dave Shade, Harry Smith, Angel Cliville, Vince Dundee, Jack Hood.

Welterweights: Young Corbett, Tommy Freeman, Jimmy McLarnin, Jackie Fields et Young Jack Thompson, Sammy Mandell, Josy Medel, Stanislaus Lovza, Herman Perlick, Mickey Cohen.

Poids légers: Tony Canzoneri, Jack Kid Berg, Billy Petrolle, Justo Squarce, Al. Singer, Louis Kid Kaplan.

Poids légers juniors: Banny Bass, Roger Bernard, Al. Foreman, Johnny Farr, Pete Nebo, Reddy Miller, Davey Abad.

Poids plume: Battling Battalino, Earl Mastro, Fidel Abarba, Kid Chale, Eddie Shea, Tommy Paul, Lew Massey, Bud Taylor.

Poids coq: Al. Brown, Kid Francis, Newsby Brown, Joe Scalfaro, Pete Sanstol, Archie Bell, David Gregorio, Domenico Bernasconi.

Poids mouches: Midget Wolgast, Frankie Genaro, Phil Tobies, Frankie Kid, Anselme, Steve Rocco, Marty Gold, Black Bill.

Une grande activité règne en ce moment au Cercle d'Escrime de Montréal

GROS PROGRAMME

Durant les six derniers mois de l'année 1930 il s'est manifesté un regain du sport des Armes à Montréal. L'honneur en revient au "Cercle d'Escrime de Montréal", le seul de son espèce au Canada. Fondé au mois de juin dernier, il a déjà enregistré des résultats extraordinaires ment encourageants. Son existence technique repose sur le maître Emmanuel Blau, engagé en France, qui n'est pas seulement un professeur patient et entraînant mais aussi un fait ses preuves. Grâce à son savoir et à l'affection que lui portent ses élèves, le "Cercle d'Escrime" compte une trentaine de membres actifs (cotisation \$50.) une quinzaine de membres juniors (cotisation \$25.) une douzaine de dames et jeunes filles (cotisation \$25.)

L'activité du cercle est belle à constater. Tous les soirs, de 5 à 8, ses membres se rencontrent, prennent la leçon ou se livrent assaut. Évolutions gracieuses des dames, touches hardies à l'épée, cliquetis des sabres. La grande salle du 1023 rue Ste-Catherine est, au coin de Peel, résonne de gais propos entre des prises de fer.

Comprenant le bien physique et moral que le sport des armes doit procurer à la race canadienne, en ravivant l'esprit chevaleresque, en affermissant les caractères et en donnant l'assurance dans la vie à ceux qui s'y adonnent, le Gouvernement de la Province de Québec n'a pas hésité à patronner cette œuvre nationale et à lui offrir un concours effectif, pour lequel il voudra bien accepter ici nos plus vifs remerciements.

Soucieux de créer l'élite du pays, les Frères des Ecoles Chrétiennes, ces incomparables éducateurs qui annexent le progrès, ont été les premiers — et jusqu'ici les seuls à Montréal — à ouvrir au Mont-Saint-Louis une classe d'escrime. Elle est dans l'esprit de la race et dans son mouvement. Elle regroupe d'élevés. Parmi eux se formeront par sélection, les futurs champions qui défendront les couleurs canadiennes dans les compétitions internationales. Rien ne s'improvise au dernier moment. Il faut assurer l'avenir par un long travail commencé dès la première heure.

Ces bases une fois établies, le "Cercle d'Escrime de Montréal" se consacre à ses membres de l'heure présente. Il a donné cet automne à ses invités, des soirées très goûtées au cours desquelles ont été choisis par élimination, les membres de l'équipe canadienne en vue de la rencontre annuelle avec l'équipe des États-Unis.

Il n'est pas trop tard pour parler de cette rencontre. Ce n'est pas une "question de temps". Elle a eu lieu à New-York au début de décembre et a donné lieu à de remarquables assauts. Il convient de se féliciter pour le Sport des Armes de ces réunions internationales qui entretiennent l'émulation et scellent des amitiés.

Suivant les conventions acceptées, les tireurs des équipes devaient se mesurer au moins à deux armes sur les

trois: fleuret, épée et sabre. L'équipe canadienne comportait donc:

Au fleuret: Nobbs — Marcus — Wiggars — Maguire.
Au sabre: Long — Marcus — Bailie — Maguire.
A l'épée: Long — Drake — Bailie — Wiggars.

Elle trouva en face d'elle trois équipes américaines, chacune spécialisée dans une seule arme:
Au fleuret: Leo Nunes — Derrnell Every — Hugo Alessandrini — Joseph Lewis.
Au sabre: John R. Huffman — Norman C. Cohn — Nicholas Murray — Lon Hoeker.
A l'épée: William N. Russell — John F. Potter — Georges Calnan — Marcel Pasche.

En résumé: sept Canadiens contre douze Américains.
Le Canada donnait ce qu'il pouvait, c'est-à-dire, des escrimeurs trouvés dans deux clubs de Montréal et entraînés depuis trois mois au "Cercle d'Escrime" par le maître Emmanuel Blau.

En prévision de la rencontre avec les Canadiens, les New-Yorkais avaient lancé un appel à un trentaire de Cercles d'Escrime aux États-Unis. 4 tireurs y avaient répondu. C'est parmi eux qu'une sélection fut opérée à la suite de sérieux éliminatoires. De l'avis des Américains eux-mêmes, jamais ils n'avaient eus d'équipes aussi fortes, sur leur territoire, que celles qui s'alignèrent les 5 et 6 décembre devant les Canadiens.

Au fleuret, les Américains eurent l'avantage par 47 touches données contre 40 seulement reçues.

Au sabre, les Américains touchèrent 74 fois et les Canadiens 42. Fait notable, J. W. Long, de Montréal, battit le meilleur élève du maître Santelli qui depuis 5 ans enseigne exclusivement le sabre aux Américains.

Il appartenait aux Canadiens de prendre leur revanche à l'épée. Leurs progrès à cette arme stupéfièrent littéralement les Américains. Mais les cinq membres du jury: 6-6, tant tous les cinq des Américains, 6 coups doubles furent annoncés. La victoire des Canadiens paraissait néanmoins assurée. En dernière analyse il ne leur fut pourtant accordé que 18 touches, contre 24 aux Américains. Il n'importe pas de murmurer, mais de "remettre" cela une autre fois, et alors de s'affirmer les meilleurs.

Le Cercle d'Escrime de Montréal a organisé le 28 décembre, un match aux trois armes avec les membres de la Section d'Escrime du M. A. A. A. La rencontre, qui a été suivie par un public nombreux et élégant, a permis aux équipiers du Cercle d'Escrime de s'assurer la victoire aux trois armes.

Le mouvement ainsi créé en 1930 se répète sur 1931. La province de l'Ontario ne voulait pas demeurer en reste avec la province de Québec, a fondé une "Association provinciale pour l'Escrime". Son siège au Québec lui a confié le soin d'organiser à Toronto, le 17 avril, les championnats du Canada au fleuret et au sabre. L'Association de la Province de Québec se réserve le championnat de Québec à l'épée, qui sera disputé à Montréal en septembre et en plein air.

Le 31 janvier la Y. M. H. A. nous convie à une soirée d'escrime qui promet d'être palpitante. Le Cercle d'Escrime participera à la conquête d'un challenge, avec quatre de ses meilleurs fleurettistes.

Enfin, le Cercle d'Escrime de Montréal a élaboré pour chaque mercredi soir à 8 heures 30, du 14 janvier à Pâques, le suggestif programme suivant:

Mercredi, 14 janvier — Championnat de la Salle d'Armes au fleuret. Le vainqueur recevra un brassard.

Mercredi, 21 janvier — 1ère poule éliminatoire au fleuret entre toutes les escrimeuses de Montréal, en vue de la rencontre avec l'équipe seconde féminine de New-York.

Mercredi, 28 janvier — Championnat de la Salle d'Armes à l'épée de combat. Le vainqueur recevra un brassard.

Mercredi, 4 février — Assauts aux trois armes: Fleuret: MM. Nobbs et Wiggars; épée: MM. Drake et Marcus; sabre: MM. Maguire et Long.

Mercredi, 11 février — Championnat de la Salle d'Armes au Sabre. Le vainqueur recevra un brassard.

Mercredi, 18 février — 2e poule éliminatoire au fleuret entre escrimeuses en vue de constituer l'équipe qui rencontrera l'équipe seconde féminine de New-York.

Mercredi, 25 février — Assauts à l'épée entre les membres du cercle et tous les épiéistes de Montréal qui se feront inscrire pour y participer. Une coupe de "belles armes" sera adjugée par le jury.

Mercredi, 4 mars — L'escrime à travers les âges. Combat de gladiateurs.

FORUM WILBANK 6131

CE SOIR A 8.30
DETROIT VS MONTREAL

Sièges réservés "Circlo" \$1.00
Entrée générale \$0.50
Taxe comprise

THEATRE FRANÇAIS
Lundi, Mardi, Mercredi
Programme double
ROBERT MONTGOMERY et
"LOVE IN THE ROUGH"
JOHN HOLLAND et UNA MARKEE
dans
"EYES OF THE WORLD"
Comédie et Vaudeville
234-5-A

THEATRE NATIONAL
CETTE SEMAINE
"EN BATAILLE", Grande revue
"VIVE LA MÈRE", Grande ouverture
"LA BALANCE"
Sketch comique par Pic Pie
"HUTTEN LA MORT"
Nombres de vaudeville
"LA ZONE DANGÉREUSE"
Par Titi
Voyez le spectacle de "Lustania" le canot qui sombre, la chance, etc

COMPTES DE LA N.H.L.

DIVISION CANADIENNE

	P.	A.	P.	P.
Moreno, Can.	15	6	21	31
Bailey, Toronto	11	8	19	28
Stewart, Montréal	12	4	16	34
Seibert, Montréal	10	5	15	41
Lamb, Ottawa	9	6	15	46
Jackson, Toronto	7	8	15	37
Joliat, Canadiens	7	7	14	49
G. Mantha, Can.	6	7	13	6
Himes, Amér.	6	7	13	6
Smith, Montréal	6	7	13	6
Primeau, Toronto	11	12	12	12
Cotton, Toronto	5	6	11	16
Conacher, Toronto	9	1	10	38
Finnigan, Ott.	4	6	10	16
Durch, Amér.	8	1	9	31
Touhey, Ottawa	7	2	9	4
Kilrea, Ott.	7	2	9	4
Gagnon, Can.	6	3	9	4
Lapine, Can.	6	3	9	4
Hughes, Amér.	4	4	8	6
Clancy, Toronto	3	5	8	13
McVeigh, Amér.	3	5	8	13
Gagné, Ott.	6	1	7	24
Blair, Toronto	5	2	7	14
Carson, Amér.	4	3	7	20
S. Mantha, Can.	2	5	7	44
Masacur, Amér.	1	6	7	10
Ward, Mont.	6	0	6	36
Patterson, Amér.	3	3	6	39
Cox, Ottawa	3	3	6	10
Grosvenor, Ott.	2	4	6	15
Day, Toronto	1	5	6	22
Laroché, Can.	3	2	5	26
Trotter, Mont.	3	2	5	26
Sheppard, Amér.	2	3	5	4
Mondou, Can.	2	3	5	4
Wassie, Can.	4	0	4	12
Gallagher, Mont.	3	1	4	24
Dutton, Amér.	1	3	4	24
Leduc, Can.	2	2	4	22
McVicar, Mont.	1	3	4	22
Horner, Toronto	1	3	4	22
McCaffrey, Can.	2	1	3	10
Starr, Ottawa	2	1	3	10
Bourgeois, Rang.	0	3	3	22
Ottawa	0	3	3	22
Rivers, Can.	0	3	3	4
Brydge, Amér.	0	3	3	38
Burke, Can.	2	0	2	44
Phillips, Mont.	2	0	2	22
Huggins, Mont.	1	1	2	22
Emms, Amér.	0	2	2	20
Conacher, Mont.	0	2	2	20
Neville, Amér.	1	0	1	2
Haynes, Mont.	1	0	1	0
Ayres, Amér.	1	0	1	32
L'ard, Toronto	1	0	1	0
Wilcox, Mont.	1	0	1	10
D. Roche, Mont.	0	1	1	4
Alex. Smith, Ott.	0	1	1	59
Boucher, Mont.	0	0	1	14
Art. Smith, Ott.	0	0	1	26
Connor, Ott.	0	0	1	26
Simpson, Amér.	0	0	1	2
Convey, Amér.	0	0	1	14
E. Roche, Mont.	0	0	1	2
Pettington, Tor.	0	0	1	10
Hamel, Toronto	0	0	1	4

DIVISION AMERICAINE

	B.	A.	P.	Min
Goodfellow, Detroit	15	10	22	24
F. Cook, Rangers	13	11	24	44
Oliver, Boston	11	12	23	10
W. Cook, Rangers	17	4	21	20
Boucher, Rangers	7	13	20	18
Barry, Boston	11	8	19	16
Weiland, Boston	9	8	17	4
Clapper, Boston	14	2	16	34
Shore, Boston	6	8	14	11
Ingram, Chicago	11	2	13	21
Gottlieb, Chicago	10	3	13	8
Keeling, Rangers	8	5	13	19
Beattie, Boston	7	5	12	8
Mills, Phila.	10	1	11	31
Conner, Detroit	8	3	11	0
T. Cook, Chicago	7	4	11	20
Lewis, Detroit	7	4	11	22
Owen, Boston	5	6	11	13
Desjardins, Chicago	2	9	11	2
Aurie, Detroit	8	2	10	14
Lowrey, Phila.	5	5	10	21
Howe, Phila.	4	6	10	6
March, Chicago	5	3	8	14
Adams, Chicago	3	5	8	4
Jay, Detroit	3	5	8	22
Kinor, Boston	4	2	7	6
Ipley, Chicago	4	2	7	6
Bapman, Boston	3	4	7	12
Burdock, Rangers	3	3	6	4
Jrwa, Rangers	3	3	6	38
Kirek, Phila.	2	4	6	14
Sirrel, Detroit	2	4	6	6
Smers, Chicago	2	5	6	23
Cutture, Chicago	2	5	6	23
Abour, Phila.	2	5	6	10
Javis, Phila.	2	5	6	16
Miller, Chicago	2	5	6	16
Negard, Phila.	1	4	5	4
Lynn, Phila.	1	4	5	4
Flhore, Detroit	3	1	4	2
Thompson, Rangers	2	2	4	18
Wiley, Rangers	1	3	4	16
Harris, Boston	1	3	4	16
Wade, Detroit	0	4	4	28
White, Phila.	2	0	3	2
Nole, Detroit	2	1	3	30
Baron, Phila.	2	1	3	6
Evans, Detroit	1	2	3	6
Johnson, Rangers	1	2	3	37
Roden, Rangers	0	3	3	8
Dutkowski, Chicago	0	3	3	38
McCabe, Detroit	2	0	2	16
Pratt, Boston	2	0	2	26
Carrigan, Rangers	2	0	2	13
McCalmon, Phila.	2	0	2	4
McKinon, Boston	1	1	2	20
Wentworth, Chicago	1	1	2	8
Darrach, Phila.	1	1	2	2
Hutton, Post-Phil.	1	1	2	2
Frederickson, Det.	1	1	2	4
Shields, Phila.	1	1	2	61
Roman, Chicago	0	2	2	0
Graham, Chicago	0	2	2	18
Craighead, Detroit	1	0	1	2
Bostrom, Chicago	1	0	1	14
Dillon, Rangers	0	1	1	0
Revan, Rangers	0	1	1	33
Abel, Chicago	0	1	1	21
Hitchman, Boston	0	1	1	28
McKinon, Phila.	0	0	1	28
Fraser, Phila.	0	0	1	22
Rockburn, Detroit	0	0	1	10
Peters, Detroit	0	0	1	23
Hicks, Rangers	0	0	1	31
Drury, Phila.	0	0	1	31
Coulson, Phila.	0	0	1	31
Smith, Phila.	0	0	1	2
White, Phila.	0	0	1	2

A JACKSONVILLE

	J.	A.	P.	Min
Jacksonville, Florida, 12. — Résultats des courses de cet après-midi à St John's Park.				
Première course, 2 furlongs.				
1. Gan Lee, 113, J. Mann, 4.90, 2.50.				
2. Even, 113, Malay, 2.60, 2.50.				
3. Archeress, 110, Bolero, 2.50.				
Temps, 24 2-5. Siwanoy, Argien, Alceve, Stella F. ont aussi couru.				
Deuxième course, 6 furlongs.				
1. Wacot, 108, F. Horne, 8.10, 4.10.				
2. Nigera, 103, Madaley, 6.30.				
3. Lady McNeill, 103, Darrow, 2.60.				
Temps, 1-15. Full Speed, S. O'S, Rose Omar, John J. Williams, Brother Rank, Florian ont aussi couru.				
Troisième course, 1-1-16 mille.				
1. Moon Phase, 106, Madaley, 3.20.				
2. 2.20, 2. Lightfoot Don, 105, 1.1.				
Hardy, 3.40, 3.20, 3. Hobcaw, 102.				
Deacm'li, 6.40, Temps 1.52. On Avon, Tomboy, Intrepid, Leonar-				

desu, Pal to Pal ont aussi couru.

	P.	A.	P.	P.
Quatrième course, 1-1-16 mille.				
1. Frances Seymour, 112, Ponce, 11.46, 3.30, 3.00; 2. Belmona, 108, Madaley, 2.60, 2.40; 3. Gold Star, 111, Fields, 2.90. Temps 1.51. Betty Barrett, Madder, Let Alone, Strong Tackle ont aussi couru.				
Cinquième course, 6 furlongs.				
1. Brown Gold, 110, Madaley, 15.80, 5.20, 5.10; 2. Wolverine, 109, Stout, 6.30, 5.10; 3. Bounder, 103, Malay, 2.60, 2.50. Temps 1.16. Clea, Dee John, Modern Maiden ont aussi couru.				
Sixième course, 6 furlongs.				
1. June Moon, 113, Fields, 6.00, 3.10, 2.90; 2. Roly Poly, 105, F. Horn, 3.20, 3.00; 3. Caracas, 107, W. Tay, 3.80, 18.80. Temps 1.17. Algara, Patricia M., Snow Cloud ont aussi couru.				
Septième course, 1-1-16 mille.				
1. Rundale, 109, Darrow, 2.60, 2.50, 2.20; 2. Genius, 105, Madaley, 3.30, 2.30; 3. Icarus, 105, J. Mann, 2.20. Temps 1.51. Reigh Shot, Sweet Tack, Face Cream, First Day ont aussi couru.				

ENTREES A JACKSONVILLE

	P.	A.	P.	P.
Voici la liste des inscrits aux courses de mardi après-midi.				
Première course, 5 1/2 furlongs.				
Calamity 101; Dumpy 111; Cloudy 108; Laetere 103; Tally 108; Sullivan 114; Stretcher 108; Recognition 111; Haze Gumberts 109; L. Charles 103; Mac Day 114; Master Sweep 108; Golden Patch 101; Buckfill 108; Henado 106.				
Deuxième course, 5 1/2 furlongs.				
Aerie 108; London Rock 111; Ciftons Lass 104; Purile 106; Chatta-hoochee 101; Marvelite 103; Little Imp 111; Vinlin 109; Kauri 101; Fretwell 108; Steven B. 108; Nicaragua 108.				
Troisième course, 1 mille.				
Laf-tar 110; Benda 104; Tom Byrne 114; Face Cream 111; Reigh Shot 104; Euphrates 115; Azov 110; First Day 109; Hobcaw 110; Mint Toddy 111.				
Quatrième course, 6 furlongs.				
Sturdy 107; Betty Ann 100; Blaze the Trail 105; Stupendous 112; Barn Dance 108; Plumbago 115.				
Cinquième course, 6 furlongs.				
Bea 103; Lily Sue 113; Full Speed 110; Highland Fling 101; Dark Angel 103; Mordorm 108; Manager 105; Venarok 106; Lady Clack 106; Flying Phantom 101.				
Sixième course, 5 1/2 furlongs.				
Marion Ormont 96; Watch Girl 109; Decoration Day 111; Gobi 104; Brown Gold 109; Old Man 103; Ypres Rose 101.				
Septième course, 1 1/2 mille.				
Span 107; Senador Vasquez Bello 109; Lord Concord 112; Judge Carverly 114; Guarany 107; Dalila 98; Star 107.				

A LA NOUVELLE ORLEANS

	P.	A.	P.	P.
Nouvelle-Orléans, 12. — Résultats des courses de cet après-midi aux Fair Grounds.				
Première course, 3 furlongs.				
Adelaide N 113, Deperin 15.60, 8.40, 4.20; 2. Escostar 116, Landolt, 7.90, 3.80; 3. Watauga 113, Anderson, 2.80, 2.80. Temps, 36 1-5. Dr Happy, Little Kitty, Princess Dorothy, Rojo, Lorraine S., Esplanade, Obstinat, Gird, o'Miss N Conlan, o'Our Princess ont aussi couru.				
Deuxième course, 6 furlongs.				
Little Pan 112, Marcum, 22.70, 7.10, 5.10; 2. Brown Eyed Mary 112, R. Fisher 4.90, 3.40; 3. Gallopette, 107, James, 6.60. Temps, 1.16 2-5. Amourette, o'Rough House, Delco Del, Purple Lady, Sparrow Hawk, Tan Face, June Night, Falmouth Belle, o'Vigina White ont aussi couru.				
Troisième course, 6 furlongs.				
Crazy Coat, 105, K. Russell, 16.20, 9.60, 7.50; 2. Etornado, 107, Horden 7.10, 7.50; 3. The Southerner 107, Bender, 10.40. Temps, 1.15 3-5. Irish Genuine, War Time, Helen Dean, Otilla, Rain or Shine, Taddywawa ont aussi couru.				
Quatrième course, 1-1-16 mille.				
Chin 107, Landolt, 9.60, 3.20, 3.20; 2. Eil Weir, 107, K. Russell, 3.30, 2.70; 3. Water Lot 107, L. McDermott, 4.00. Temps, 1.48 3-5. Grecian Beauty, Storm, Kadiak, Panda ont aussi couru.				
Cinquième course, 1-1-16 mille.				
Cockrill 112, Dickey, 15.80, 7.60, 5.50; 2. Eager Play, 114, Simpson, 5.90, 4.60; 3. My Hobby, 105, James, 6.90. Temps, 1.50 1-5. Almee Goldsmith, Theo Rochester, High Storm, Negard ont aussi couru.				
Sixième course, 1-1-16 mille.				
Bal-rona 107, Reeves, 36.20, 33.00, 24.70; 2. Boroum Monger 112, W. Can-ton 29.80, 11.20; 3. Vandal 112, R. Fisher, 6.90. Temps, 2.00. Satisfy, Ham, Miss Maryland, Belle of Winchester, Wacker Drive, One Cent, Bardall ont aussi couru.				
Septième course, 1-1-16 mille.				
Surpass 121, F. C. Smith, 10.50, 6.00, 4.80; 2. Gerthude Read 107, Mende 4.80, 4.50; 3. Aellegrotte, 110, Marcum, 3.70. Temps, 1.52 4-5. Englewood Thistle Dee, o'Goldie Belle, Dick Cheely, Burnam, William J., Lila o'Awkward Boy, o'Merit ont aussi couru.				

A N-OLEANS

	P.	A.	P.	P.
Voici la liste des inscrits aux courses de mardi après-midi.				
Première course, 6 furlongs.				
Scotch Lassie 102, Erichson 112, Princess Tall 102 Sweet Evelyn 107, Sir Hector 107, Esnada 112, Attire 102, Quik Thinker 115, Flower of Erin 107, Guide Left 112, Don Warhington 112, Good Friend 112, Fair Avis 107, All Girls 102, Brown Taffeta 112, American Pilot 112, Alasheh 114, Priddle 107.				
Deuxième course, 1 mille.				
06 Jimmie L 111, The Judoe 107, Fly Guy 116, Prince Apollo 105, Zella 101, Valedictory 114.				
Troisième course, 1-1-16 mille.				
Numancia 100, Meridianese 100, Na Zdar 110, Captain Jack Jr. 105, Flood Control 110, Lady Patridge 105, Southland King 105, Sometime 105, Junius 110, Hipias 110, Shan-non 114, Anger 105, Little Butler 110, Watch Classic 100, La Dentelle 100, Yeggman 105, My Beauty 102.				
Quatrième course, 1 mille.				
Zeus 104, Mince Pie 100, Garlie 109, Thistle Duke 104, Play Bird 102, Donna Ban 100.				
Cinquième course, 1-1-8 mille.				
Vanquish 112, Broker 108, Torch 112, Bosky 112, Junior C 108, Duelle 110, Peter 105, Hades 108, Maiden Choice 114 Bridgegroom 105, Boto 114.				
Sixième course, 1-1-16 mille.				
Domina 109, Mollie Dear 110, Grey Gull 107, Pretty Run 110, Fair Fol-lie 108, Cry Baby 109, Maunaolo 105, La Coed 110, Kate Geary 105, T-bader 110, Southland Belle 105, Huon Time 110, Santa Sonbia 108, Abey 105, Kelsie Friede 105, Fair Orb 107, Betty Bux 108, Corinne D 105.				
Septième course, 1-1-16 mille.				
Wrack Royal 110, Don Tink 110,				

Shark 105, Southland Pal 105, Bon-

105, John T 110, Whimsical Star 105, George Webre 109, Wandering Minstrel 110, Bobby Powers 109, Tricky Colonel 110, Forbis 105, Black on White 110, Golfex 110, Dontados 105.

INSCRITS A AGUA CALIENTE

Agua Caliente, Mexique, 12. — Voici la liste des inscrits aux courses de mardi après-midi :

Première course, 3 furlongs. — Miss Swarthmore 112, M. Hogan 113, Peenzie Belle 108, Rebata 105, Tan Dress 108, Olga 115, Valley Queen 113, Glad Belle 110, Baby Bane 103, Orinda 112, Mary Bane 103, Monks Glide 105, Eleanor Choice 108, Sash Princess 108, Laspalmas 113, Cadence Did 103.

Deuxième course, 5 1-2 furlongs. — Apoka 105, Easter Seth 109, Ethel Sherlock 109, Shasta Cherry 112, Ada Elbee 109, Miss Fashionable 105, Swift Miss 102, Scarlet Star 112, O My 109, Woodface 109, Maxie Binder 102, Willow Bramble 107, Incubite 112, Cos. Daughter 114, Nellie Basil 109, Freedom II 109, Ruth C. 109, Aub 102.

Troisième course, 7 furlongs. — Thistle Spray 103, Gayfield 103, King Bank 105, Andromeda 95, Sir Choo Choo 97, Monkeys Worth 103, Red Poncho 112, Olive Dexter 110, Red Mountain 107, Charming Lady 110, Hopeless 112, Burkdale 112, War Sash 110, Brooks' 108, Material 112, Cupbearer 112, Field Marshall 108, Magdalena 103.

Quatrième course, 7 furlongs. — Edmead 112, Bootee 105, Maurice 112, Parnell 109, Clark King 110, Lumaia 103, Miss Sage 92, Fawn Allen 107, George Groom 109, Yale 107, Arbuter 97, Dr Clark 412, Boy Friend 105, Buckeye Belle 110, Red Leather 115, Ida Fitzpatrick 108, Romp 114, Rick Bird 103.

Cinquième course, 7 furlongs. — Sam Clemens 90, Draymont 103, Lady Seth 98, Red Chili 88, Ervaster 109, Seths Hope 107, Sashin Spar 107, The Choclaw 103, Conclave 113, Roccus 93.

Sixième course, 5 1-2 furlongs. — Mary o' Scotland 98, Simony 109, Bolodora 101, Irfaneh 110, Chub 97, Morpheus 98, Sun B. 95, Jenkins Rochester 108, Conciliator 109, Speedy Shaw 106, Black Short 108, Oui Monseigneur 115, Short Price 106, Dealer 100, Bag Smasher 112, Break o' Dawn 112.

Septième course, 1-16 mille. — Mildred Hamburg 89, Onliane 106, Our Billy 95, Donna Ulicra 95, Trombone 108, Big Joke 100, Ella Madeline 104, Scotland Faery 99.

LES ENTRES A LA HAVANE

La Havane, Cuba, 12. — Voici la liste des inscrits aux courses de mardi après-midi :

Première course, 5 1/2 furlongs. — Wild Dreams 108; Gibbys Lillian 103; Joan Pat 105; Heedless 108; Regina H. 105; Achtot Lass 103; Gypsy Chief 110; Benin White Spot 103; Chrysanthemum 103; Y Belle 100; Great Flyer 103; Asters Rose 108; Wild Party 103; Explicit 103; The Lone Trail 110.

Deuxième course, 6 furlongs. — Sun Dance 113; Photoi 108; Forefather 111; Voyage 111; Reproduce 13; Pan 111; Orestes 118; Meléclian 110; Privately 113; Old Kick 111; Florida Gold 116; Dominator 108; Foundation Stone 108; Rogers Alley 109; Lady Viola 109; Gantry 106; Lassa 113; Infinitus 13.

Troisième course, 6 furlongs. — Flying Express 113; Trapp 108; Shasta Love 103; Brookdale Miss 103; Zenonia 105; Era 113; Mabel Beth 103; Lensweep 114; Hard Rock 13; Nuckols Boy 116; Owl 103; Wolfy 113; Prompter 116; Ossie H. 108; Sky High 103; Easter Boy 115; Red Remmon 108; Sweet Lacrus 13.

Quatrième course, 1-16 mille. — Dixie Star 100; Panivana 100; Chasé Nafar 103; Miss Desnoes 106; Chiclé Jean 105; Panama 103; Partnership 108; Carin 103; Shasta Drafton 107; Sly Polly 108.

Cinquième course, 1-16 mille. — Filaria 108; Queen Emma 103; Masara 103; Tishy Bo 109; Gay Lisa 100; Wrong Number 108; Eve-neu L. 108; Calzona 103; Mainstee 107; Miss Elizabeth 100.

Sixième course, 1-16 mille. — Mack Biener 116; Eliona 101; Crash 100; Baltimore 106; Royal Sable 106; King Pin 106.

CLUB CERCLE ST-STANISLAS

Le club de hockey du Cercle St-Stanislas Jr lance un défi à tous les clubs amateurs juniors de 16 à 18 ans sans exception pour vendredi prochain sur un patinoire, située dans la cour de l'Ecole Supérieure de Saint-Stanislas, angle des rues de Lanauère et Gifford. Le club de hockey Saint-Stanislas Jr joue ses parties tous les lundis et dimanches après-midi.

Pour toutes informations bien vouloir s'adresser à P. Giard, le jour, l'Arquette 8951, de 10 à 4 heures.

CERCLE SENIOR

Le club de hockey du Cercle St-Stanislas Senior aimera à recevoir une visite la semaine des amateurs de hockey, par le fait même un défi à tous les meilleurs clubs amateurs seniors de la Ville et de la campagne sans exception. Le club a joué dernièrement le H's Majesty's et ces deux équipes ont fait un parti venu 2 à 2. Le club Varsity est maintenant venu

LES THEATRES

CE QU'IL FAUT SAVOIR

LES SPECTACLES

AU FIL DE L'HEURE

LA RADIO

Choix de plusieurs Trains?
entre
Montréal et Sherbrooke

VERS L'EST

	No. 263	No. 46	No. 264	No. 16
Dép. Montréal, Gare Windsor	A.M. 7.15	P.M. 12.30	P.M. 4.10	P.M. 7.00
Arr. Sherbrooke	8.00	1.15	3.55	7.45

VERS L'OUEST

	No. 261	No. 35	No. 262	No. 265
Dép. Sherbrooke	A.M. 7.50	P.M. 9.00	P.M. 1.00	P.M. 3.55
Arr. Montréal, Gare Windsor	8.45	10.05	1.45	4.50

* tous les jours 1 dimanche excepté 2 dimanche seulement

MATERIEL ROULANT MODERNE
Wagon-salon, wagon-buffet au café, ainsi que voitures ordinaires sur tous les trains.

POUR ÊTRE OCCUPÉ À PARTIR DE 8.30 p.m. tous les jours, attaché au train No. 16

Pour plus amples renseignements, etc., s'adresser au Bureau des Billets en Ville, 201, rue St-Jacques, tél. HAWK 4211; Edifice Dominion Sq., tél. MARQUETTE 6261, ou aux gares Windsor, Plate Vigor, Mile-End, Westmount et Montréal-Ouest.

Pacifique Canadien

La plus grande organisation de voyages du monde

235-1-P5-X

A. J. LEGER

Service de batterie Willard

Radios STROMBERG-CARLSON,
SPARTON ET PHILCO ET
ACCESSOIRES1119, Côte du Beaver Hall, Montréal
Tél. LANCAS 4641-7081

140-m-J-mo-BCR

CHRONIQUE DE LA MOD

Les vêtements du soir — La coiffure

Pour les modèles élégants de vêtement du soir, la cape et le manteau se partagent nos faveurs. La forme de celui-ci évolue: il se fait de plus en plus ample, enveloppant, grâce à l'ampleur des manches tenant étroitement au corps et ne s'en détachant tout à fait que sur le devant. Cela rappelle à s'y méprendre les "visites" qui se portaient aux alentours de 1885: la Mode a de ces retours inattendus! En beau velours noir, sombre ou de teintes chaudes, corail, cuivre, bois de rose, ils sont d'autant plus confortables qu'un immense col de fourrure en laisse à peine émerger notre tête.

Ces manteaux sont d'une élégance précieuse et raffinée comme tout ce qui constitue la toilette du soir, comme ces robes légères ou rutilantes pour lesquelles les fées semblent avoir tissé des voiles diaphanes et des satins, étincelants.

Les robes de soie ne sont plus d'un luxe inabordable depuis qu'on nous offre une soie artificielle, aussi fine, aussi souple que la soie naturelle qui ne se chiffonne pas d'avantage et coûte beaucoup moins cher. Nous l'emploierons cet hiver pour réaliser les effets de draperie si heureux et si nouveaux que l'on remarque sur la plupart des robes élégantes du soir.

Confortables et douillettes, les vêtements que l'on porte dans l'intimité du chez soi se prêtent à l'abandon des attitudes réposantes. Cet abandon ne saurait aller jusqu'à la négligence: toute femme de goût soigne sa tenue d'intérieur et ses robes de maison gardent un cachet de sobre élégance.

Nous choisissons de préférence des tissus chauds, légers et soyeux: molletons, zébranas de soie et de coton, velours uni ou ciselé — matériaux tout indiqués pour de gentils paletots courts, des vestes que l'on enfle par dessus les chemisettes de crêpe, pour les liseuses, pour les robes du matin.

Point n'est besoin de garnitures fragiles, ni de fanfreluches encombrantes; mais nous pouvons nous permettre l'allégresse fantaisie de fins plissés ou de volants en forme dont l'ondulation suit les contours d'un gracieux boléro.

Notre robe de maison sera d'autant plus pratique et facile à garder,

VAPEURS DU

CANADIEN

NATIONAL

CROISIERE DE L'AMERIQUE

DU SUD DE 49 JOURS

Cuba — Trinidad — Brésil — Uruguay — Argentine — Bermudes — De Halifax

"Prince Robert" Fév. 21

Prix aller et retour, comprenant

fruits d'hôtel et repas à Buenos

Ayres, 11 jours et à Rio de

Janeiro, 3 jours... \$905 et plus

La délégation officielle du

Canada à l'Exposition com-

merciale de Buenos-Ayres est

composée au nombre des mem-

bres de cette croisière.

CROISIERE AUX ANTILLES

14 JOURS

Bermudes — Jamaïque — Cuba

"Prince Robert" Jan. 10 et 31

Prix aller et retour \$140 et plus

SERVICES DE VOYAGEURS

ET DE FRET AUX BER-

MUDES ET INDES

OCCIDENTALES

Bermudes — St. Kitts — Nevis

Antigua — Montserrat — Domi-

nion — St. Lucia — Barbades —

St. Vincent de Grenade — Tri-

nidad — Guinée Anglaise —

Jamaïque — De Halifax Boston

"Lady Hawkins" Jan. 21 Jan. 22

"Lady Drake" Fév. 4 Fév. 5

Bermudes — Bahamas — Jamaïque

— Honduras Britannique —

De Halifax Boston

"Lady Rodney" Jan. 30 Jan. 31

"Lady Somerset" Jan. 10 Jan. 17

Pour voyageurs seulement

SERVICE DE FRET SEULE-

MENT

St. George, Bermude — Porto

Rico — Guadeloupe — Martini-

que — Barbades — Trinidad —

Demerara. De Halifax

Jan. 15

"Cornwallis" De Halifax

Jan. 23

JAMAÏQUE

"Cathart" De Halifax

Jan. 23

AMERIQUE DU SUD

Santos (Brésil) —

Montevideo (Uruguay) —

Buenos Ayres (Argentine) —

De St-Jean

"Canadian Skirmisher" Jan. 20

NOUVELLE-ZÉLANDE

Auckland — Wellington — Bluff

Lyttelton — Timaru — Dunedin.

De Halifax

"Canadian Highlander" Jan. 24

AUSTRALIE

Brisbane — Sydney

"Canadian Commander" Jan. 30

INTERCOTES

Victoria — Vancouver

De St-Jean

"Canadian Miller" Fév. 7

"Réfrigérateur"

Pour plus amples renseignements

354, RUE ST-JACQUES

Montréal, P. Q. Tél. MAR. 4781

ou à toute agence maritime

233-jno-nav

Fausse joie :
Les Parisiens ont eu une fausse joie. Cécile Sorel, qui avait décidé de quitter la Comédie française, qui avait même donné sa démission, blessée du peu de cas que l'on faisait de ses éminents services, décidée de rester. Le comité, nous rapportent les journaux, lui a fait toutes sortes de promesses, lui laissant même la liberté de choisir tous les rôles qu'elle voudrait créer. L'éminente sociétaire fera sa rentrée dans "L'Age ingrat" suivi des "Précieuses ridicules", repoussant, et pour cause "Vient de paraître".

Les premiers :
"Le Jour", pièce en trois actes et dix-sept tableaux de M. Henry Bernstein.

La morale de l'auteur de "Samson", car il paraît que c'est ainsi que l'on doit appeler les préoccupations littéraires de ceux qui n'en ont pas, est qu'une ingénuité chaque jour grandissante. Ainsi dans sa dernière pièce, "Le Jour", représentée au Gymnase, il pose l'effrayant problème de savoir si un fils a le devoir de tuer l'assassin de son père, assassin devenu son beau-père. S'il le tue, le jury l'acquitterait sans doute, parce que c'est une histoire de femme, mais il ne le tue pas. Et pour quoi? Parce qu'il comprend, nous commentons l'explication aux commentaires du drame, parce qu'il comprend que le meurtrier de son père, c'est "selon une morale supérieure en perpétuel désaccord avec celle de ce monde". C'est à crever de rire. Cela évoque, de loin, et sans l'esprit, et sans la blague, le dernier vers de la parodie du Cid, de George Poirier: "qu'il est joli garçon l'assassin de papa", mais c'est beaucoup moins drôle.

"Que le monde est petit", comédie en trois actes de M. Tristan Bernard.

M. Tristan Bernard a aujourd'hui un théâtre à son nom où, cela va de soi, il joue des pièces à sa manière qui, sans être la plus neuve n'en est pas moins amusante. Les intrigues de M. Bernard ont tant de fils à la patte qu'il est presque impossible de les raconter. "Que le monde est petit" ne déroge pas à ces complications, mais tout finit par s'arranger dans le meilleur des mondes, et le public s'amuse, ce à quoi s'emploie tout auteur bien né.

"Institut de Beauté", comédie en deux actes et sept tableaux de Mme J. Valcier.

Il y a encore des critiques dramatiques en France, s'il faut en juger par l'accueil qu'a reçu la pièce de Mme Valcier. "Institut de Beauté", écrit Paul Achard, est une chose négative; ou il n'y a rien, la critique perd ses droits. Ce qui est positif là-dessus, c'est la perte d'une soirée, à écouter cette histoire à dormir d'assis. Mme Valcier a tout fait pour que nous souhaitions la voir abandonner un genre pour lequel elle n'a aucun don.

Petites nouvelles :
On a beau être républicain, on ne badine pas avec l'empire. C'est en tout cas l'opinion de bien des Viennois qui se sont scandalisés de voir, dans une revue, l'empereur François-Joseph. S'il appartient à l'histoire, disent-ils, il n'appartient pas encore au théâtre. Et c'est manquer de goût et de savoir-vivre que de l'y faire figurer.

En trois ans, une seule pièce "Strange Interlude", de Eugene O'Neill, a rapporté, lisez bien, quatre millions de dollars. En douze représentations, M. Shumlin en encaissé avec "Grand Hotel" \$46,000. En revanche, cent matinées données à New-York après la Noël n'ont rapporté que \$100 chacune. On cite même le cas d'un théâtre qui n'a fait exactement que \$41 en une matinée, et le nombre des acteurs en scène était de 27.

On joue en ce moment à Dublin un lever de rideau de Yeats, le titre "The Words on the Window Pane".

On vient de donner à New-York la première de "Martine", de Jean Jacques Bernard, adaptée en anglais.

Feuilleton du "Canada", 13 janvier 1931

(20)

L'HOMME DU COFFRE

par NIGEL WORTH

Traduction de Louis Postif

(Reproduction autorisée par la Société des

Généralistes de Lettres)

CHAPITRE XI

Smyrne

(Suite)

Ma chambre retenue et mes bagages en sûreté,

je sortis pour explorer le voisinage de l'hôtel. Le

Kremer est admirablement situé dans la rangée de

maisons qui longent le quai sur une étendue de

deux milles.

Je tombai là en plein dans la vie animée et

bruyante qui règne de 4 heures à 11 heures du

soir dans les cafés et restaurants du port. Ce n'est

guère la place des gens pressés, car les sièges et

les petites tables encombrant le trottoir et enva-

hissent la moitié de la chaussée.

Les habitants de Smyrne s'y réunissent à la

fin de l'après-midi et dans la soirée. Heureux de

s'évader des rues surchauffées, ils viennent res-
pirer la brise marine. Devant eux s'étale la baie
avec ses vaisseaux. D'un côté s'étend la petite
ville de Cordoulo, de l'autre s'estompent des collines
dont les sommets blanchissent au soleil couchant.

Les camelots vont et viennent entre les petites
tables, offrant des crevettes, des amandes salées, des
cigarettes, du chocolat et une infinité d'autres arti-
cles. Pendant que le circuleur ambulant s'attaque à vos
chaussures, vous parcourez le journal du soir en
absorbant lentement votre verre de "masticque", apé-
ritif qui remplace l'absinthe. L'homme marié vient
d'ordinaire au café en compagnie de sa femme et de
ses enfants; le célibataire, lui, se contente de sui-
vre, d'un oeil curieux et amusé, les mouvements gra-
cieux des jeunes femmes attablées à peu de distan-
ce.

Toute cette scène crée l'ambiance d'un vrai soir de
Smyrne, et, pour rien au monde, un habitué ne vou-
drait y manquer.

Quittant le port, j'étais pendant plus d'une heure.
Un passant, qui parlait assez couramment l'anglais,
m'indiqua la rue Sari. En dix minutes j'arrivai dans
cette mornie artère qui va de la rue de France au
port. L'aspect en était des plus propres et des plus
honnêtes. Le vacarme assourdissant des voitures cou-
vrait tous les autres bruits. Jamais on ne se serait
imaginé qu'une telle rue fût le repaire d'un contre-
bandier.

Pour me conformer à la coutume de ce pays où l'é-
lément masculin se lève avec le soleil, je fus de
bonne heure sur pied le lendemain matin. La veille
j'avais relevé, sur un annuaire emprunté au gérant

de l'hôtel, une liste de négociants à visiter. Je débu-
tai par la maison Gibbs Ltd et me présentai timi-
dement, ayant entendu parler de la façon plutôt
sommatoire dont on recevait les voyageurs de com-
merce.

Il se trouva que je fus accueilli avec bienveillance
par l'ainé des Gibbs, vieillard affable à cheveux
gris et à lunettes, et qui parlait parfaitement l'ang-
lais. Après m'avoir fait asseoir dans son bureau
directorial, il me demanda des renseignements mé-
ticuleux sur le genre d'affaires de MM. Blair, Suther-
land et Mac Phail. Ensuite, il me pressa de ques-
tions sur les affaires courantes d'Europe, dont les
nouvelles m'arrivaient à Smyrne qu'en raccourci. Je
ramenai l'entretien sur la situation du marché an-
glais dans cette ville. Mon interlocuteur devint lo-
quace, et sans déployer une grande habileté, je réus-
sis à glisser le nom de O'Brien. Là-dessus, M. Gibbs
sursauta d'indignation.

— O'Brien! s'écria-t-il. Ah! si je vous disais ce que
je sais sur son compte! Je n'aime guère à raconter
ces choses, mais comme vous venez d'arriver ici, je
crois devoir vous mettre en garde. Cet homme n'est
pas honnête et j'espère que vous ne travaillerez pas
avec lui.

— Je crains d'y être obligé. Ma maison m'en-
voie pour consulter les principaux marchands de Smyr-
ne, et d'après vous-mêmes, M. O'Brien se trouve par-
mi les plus importants. Je le verrai donc, mais je
ferai part de vos observations à Londres.

Cette dernière promesse soulagea M. Gibbs. Il me
pria de revenir le voir au cas où j'aurais à lui de-
mander un conseil, m'invita à dîner un jour à ma
convenance, et je pris congé.

Ma seconde visite fut pour O'Brien. Je le trou-

vai dans son bureau. C'était un homme petit, mai-
gre et desséché. L'usage le rencontrait en Angleterre,
son curieux zéaïsmement m'eût vite fait deviner son
origine étrangère. Homme d'affaires consommé, il m'em-
barrassa de questions et bondit quand je lui
cité les chiffres que j'apportais de Londres.

Il allait réfléchir avant de me commander des ob-
jets manufacturés, car il comptait obtenir des ra-
bais plus importants ailleurs. Je ne lâchai pas ce-
pendant mon client. Tout en répétant que MM. Blair,
Sutherland et Mac Phail étaient des fils de, il finit
par avouer que leurs prix étaient peut-être accep-
tables et m'autorisa à revenir le voir. Lui aussi
m'invita à dîner dans sa maison de Bournabat. J'ac-
ceptai pour le soir même, dans l'espoir d'apprendre
du nouveau.

Dans cette même journée, je visitai deux autres
maisons; j'y fus reçu très aimablement.

Ces deux visites confirmèrent mon opinion qu'O'-
Brien était un fin roué. Comme pas un il réussissait
dans les affaires louches même les plus risquées,
mais il voulait toujours rester dans l'ombre.

Pour que je ne m'égare pas dans la ville, M.
O'Brien me proposa de passer vers cinq heures à
son bureau, d'où nous nous rendrions ensemble chez
lui. J'acceptai, désirant le voir le plus longtemps
possible avant l'arrivée de Lecatteau. A cinq heures
précises, j'étais là. Une voiture nous attendait et
nous amena à la gare. Après avoir été cahotés dans
les rues mal pavées, nous primes place dans le
train poussif qui va de Smyrne à Bournabat. Nous
arrivâmes dans ce charmant petit village après vingt
minutes de trajet.

Je suivis O'Brien dans une rue ombragée et étroite
et il fit halte à la grille d'un immense jardin au mi-

lieu duquel se dressait une belle maison. Avec une
pointe de fierté très légitime, il m'annonça que
c'était là son habitation, et il me fit entrer. Au fond
du jardin on apercevait une pelouse de tennis, et sous
les arbres étaient disposés des sièges confortables
occupés par des jeunes filles et des jeunes gens vé-
tus de blanc.

— Grand Dieu! s'écria M. O'Brien. Dire que j'ai
oublié de dire le jour de ma fille. Je vous aurais
averti de mettre un costume de tennis. Montons à
la maison prendre un rafraîchissement et bavarder
avant de rejoindre la compagnie.

Mon hôte fit apporter des chaises sous la véranda
et une petite table avec deux grands verres dans
lesquels tintait la glace.

Nous nous installâmes à notre aise. Depuis notre
entrevue, M. O'Brien avait réfléchi. Il jeta sur un
carnet les détails d'une affaire qu'il désirait traiter
avec MM. Blair, Sutherland et MacPhail, et du suc-
cès de laquelle les deux parties n'auraient qu'à se fé-
liciter.

Il m'horripila avec cette histoire pendant une heu-
re. Après quoi il décida que les affaires étaient ter-
minées pour ce jour-là. Puis il me conduisit au jeu
de tennis et me présenta à sa femme, une Grecque
d'origine, ainsi qu'à d'autres invités, tous très agréa-
bles.

La partie se termina peu après et je fis la con-
naissance de Mlle O'Brien, une jolie fille d'une ving-
taine d'années. Elle était très forte au tennis et vou-
lait savoir si, moi aussi, j'aimais ce sport. Sur ma
réponse affirmative, elle exprima son regret que
son père ne m'eût pas prévenu qu'elle avait invité
des joueurs, pour que je fusse de la partie.

(A suivre)

CHANGES ETRANGERS

	Pair	Ouv.	Fa
Engl. sterling	1.82	1.85	1.12

France, franc	0.192	897.3	893.3
Italie, lire	0.192	897.3	893.3
Belgique, franc	0.192	897.3	893.3
Allemagne, mark	0.238	2761.2	2671.2
Grèce, drachme	0.192	897.3	893.3
Suisse, franc	0.192	897.3	893.3
Haïti, gourde	0.402	1623.4	1568.4
Espagne, peseta	0.192	897.3	893.3
Suède, cour.	0.268	2670.4	2611.4
Norvège, cour.	0.268	2670.4	2611.4
Danemark, cour.	0.268	2670.4	2611.4

Cours approximatifs de clôture, fournis par le service des Relations étrangères de la Banque Canadienne Nationale, Montréal.

Cable Monnaie	Montréal
New-York, dollars	13.64 prim
Angleterre, livre, câble	4.86-10
du livre, chèque	4.86-4

Belgique, franc.	0.693%
De bolga.	1.307%
Italie, lire.	0.524%
Espagne, peseta.	1.045
Suisse, franc.	1.941%
Grèce, drachme.	4.081%
Norvège, couronne.	2.878%
Danemark, couronne.	2.678
Suède, couronne.	2.681%
Allemagne, reichsmark.	2.383
Tchécoslovaquie, couronne.	2.678
Grèce, franc.	0.129%
Brésil, milreis.	0.970
Finlande, mark.	0.252%
Chine, dollar H. K.	1.460
Pologne, zloty.	1.125
Yuan, dollar.	1.125
Japon, yen.	0.970
Autriche, schilling.	1.415

Mexique, dollar. \$207.
 Taux d'intérêt à New-York, 1 1/2%.

"EN LIQUIDATION"
PROVINCE DE QUEBEC, District
Montréal — COUR SUPÉRIEURE
 No 133, IN RE: — THE WORKING
 MEN'S BARGAIN STORES INC. en li-
 quidation et JOSEPH ET TENBERG, li-
 quidauteur.
 Avis est par les présentes donné que
 M. Joseph Ettenberg, comptable de
 cette et district de Montréal, a été nomi-
 né liquidateur par jugement de cette
 Cour aux biens de la dite compagnie.

Les créanciers de la Cie en liquidation et toutes personnes ayant des réclamations contre elle doivent, pour valoir leur réclamation, déposer leur récépissé entre les mains du liquidateur, à son bureau, à Montréal au No 2, Sainte-Catherine Ouest, Montréal, le 1^{er} avant le 2ème jour de février, 1931.
Montréal ce 2ème jour de janvier, 1931.

R. AIME TISON,
Député protonotaire, C. S. 8
234-2

"EN LIQUIDATION"

PROVINCE DE QUEBEC, District de
Montréal: — COUR SUPERIEURE
No 124. IN RE: — THE HOUSE OF

ETTENBERG, liquidateur.

Avis est par les présentes donné que M. Joseph Ettenberg, comptable d'élite et districte de Montréal, a été nommé liquidateur par jugement de la Cour des Sessions de la dite compagnie en liquidation.

Les créanciers de la Cie en liquidation et toutes personnes ayant des réclamations contre elle devront produire leurs réclamations, sous serment, entre les mains du liquidateur, son bureau à Montréal au No 261 St. Catherine Ouest, Montréal, le ou avant le 9ème jour de février, 1927.

Montréal ce 9ème jour de janvier 1927.

R. AIME TISON,
Député protonotaire, C. S. A.

EN VERTU DE LA LOI DES LIQUIDATIONS

PROVINCE DE QUÉBEC, District de Montréal — COUR SUPÉRIEURE N° 134 — MAISON LALLAN LIMITE corps politique et incorporé ayant principale place d'affaires en les et district de Montréal. En liquidation.

Un ordre de liquidation à l'égard de cette affaire, d'une assemblée des créanciers, actionnaires et contribuables de la dite Compagnie est par le présentes convoquée pour le 19ème jour de janvier, 1931, à dix heures du ma-

Achetez votre
COKE

LASALLE

Où vous êtes assuré de l'avoir sec et libre de toute saleté — nous l'emmagasinons dans nos entrepôts à l'abri de l'eau et des intempéries.

Livraison
immédiate

Toujours
2 000 lbs
à la
tonne

Lancaster 4252
THE
ELIAS ROGERS
COMPANY, LIMITED
ALFRED ROGERS, Prés.
Charbon, Coke, Huile à
Chauffage
Immeuble Canada Cement

LES RISQUES

vos héritiers sont le fruit de toute
deux-les. Confiez l'exécution de
offrant les plus sérieuses garanties.

RAL DU CANADA
ouest. MONTREAL

RAPPORT DES MARCHES

SEMAINE DU 8 JANVIER

Le marché des bovins, au cours de la semaine écoulée, fut remarquable en ce que le commerce était meilleur, sur quelques points, que les semaines précédentes. Les prix furent élevés, les factures étant contribué à cette amélioration furent: arrivages quotidiens peu abondants, distribution assez égale durant la semaine de marché, et des conditions de température plus de saison qui, sans doute, ont permis une consommation plus considérable et un mouvement plus grand de ventes d'entrées. Il fut intéressant de remarquer que les rapports de la province Ontario indiquent que les bovins d'engrais sont dans une condition extraordinairement bonne, et que les chutes de neige abondantes, en certaines parties de la province, ont grandement amélioré la provision d'eau.

Le commerce des bovins d'engrais ne s'est pas remis depuis la période des fêtes et les ventes se font très lentement bien que les prix restent à peu près fermes.

À Toronto, les ventes de petite grappe de bœufs de choix pesants donnent jusqu'à \$7.90 et les veaux nourris se vendent jusqu'à \$10.50. Les meilleurs bovins d'engrais donnent \$5.75. Montréal vendait un certain nombre de bovins pesants jusqu'à \$7.50. Winnipeg avait de bons sujets à \$6.50; Edmonton aussi, en plus de veaux d'engrais à \$7.50; on constatait sur les autres marchés de l'ouest des valeurs relativement bonnes à des taux plus élevés pour un volume peu considérable.

Le marché des veaux de boucherie n'a rien d'extraordinaire, dans la majorité des endroits, toutefois, on constate des prix un peu plus élevés sur quelques points à des bœufs de l'ouest. On constata une baisse de \$1 à Toronto; le prix de la fermeture étant \$11.50 après avoir été \$12.50 pour les meilleurs sujets. Montréal reste ferme à \$13.50; Winnipeg \$8.90; Edmonton est décidément plus élevé, quelques ventes à \$10, bien qu'il n'y ait pas sur le marché des bœufs de l'ouest. Les autres parcs signalent des ventes relativement satisfaisantes à environ \$8.50. Les meilleurs à Calgary donnaient environ \$7.50.

Le marché des agneaux donnait bonne satisfaction par lui-même à la plupart des centres; toutefois, le volume des arrivages était très modéré. Quelques marchés restaient fermes, mais d'autres étaient plus forts et les prix un peu plus élevés. Le prix élevé d'un lot était environ \$10 pour les bons agneaux, et dans l'ouest \$7.50 prenait la majorité des bœufs; quelques-uns donnaient de \$7 à \$7.75 les cents livres.

Le marché des porcs qui, pendant quelques mois de la dernière partie de l'année dernière, fut relativement bon dans le commerce de tous les jours, est actuellement réfractaire aux efforts répétés des acheteurs pour établir des taux moins élevés. Les prix sur la plupart des marchés étaient un peu moins élevés et irréguliers, à l'exception du marché de Winnipeg et trois parcs à bestiaux de Saskatchewan, où les provisions étaient modérées et le commerce local, ainsi que quelques demandes de l'étranger, recevaient un bon appui. Les marchés, lorsque moins actifs, indiquaient une grande résistance vers la fin de la semaine, et il n'y eut pas d'autres diminutions.

COURS DE NEW-YORK

	Offre	Demande
Alum. Co. of Am.	16	149
Alum. Goods Mfg. Co.	14	15
Am. & For. Pow. Co.	169	17
Am. Investors	12	17
Am. Light & Traction	42	45
Am. Superpower	105	105
Anglo-Chilean Nitrate	9	11
Brascan Traction	22	22
B. & O.	10	10
B. & T. Tobacco	10	10
British Columbia	105	105
Can. Marconi	35	35
Can. Nat. Bank	60	60
Can. South. & W. Pac.	17	17
Cons. & Elec. Bldg.	22	22
Cons. Copper	3	3
Continental Oil	6	6
Courtauld's Ltd.	7	7
Durand	12	12
Elec. Bond & Share	12	12
Fairchild Aviation	12	12
Farmer Candy Shops	10	10
Gen. Electric	22	22
Gen. of England	12	12
Gen. Theatrical	4	4
Gen. Baking Co.	1	1
Gulf Oil	7	7
Hiram Walker & Co.	1	1
Hudson Bay Mining	1	1
Humble Oil	6	6
Imperial Oil	17	17
Int. Utilities	33	33
Int. Petroleum	14	14
Int. Utilities A.	24	24
Int. Utilities B.	6	6
Lake Superior Corp.	7	7
Mobile West T. Co.	20	20
Mountain Products	2	2
Nat. Public Service	10	10
Niagara & Hudson	105	105
Q. W. Co.	2	2
S. G. Co.	1	1
Noranda Mines	14	14
Penn. Water & Power	60	60
Salt Creek	7	7
Selected Industries	3	3
Steel Ind. Ltd.	1	1
S. O. Indiana	27	27
S. O. Kentucky	22	22
S. Regis Paper Co.	14	14
United Gas Co.	9	9
United Light & Heat	2	2
United Steel Machinery	5	5
Vacuum Oil	28	28
Venz Petroleum	1	1

LE VIREMENT

Semaine se terminant le 10 janvier 1931

Titres	Transactions
Albion P. & P.	655
Atlantic Sugar	225
Brazilian	225
Can. Power & Paper	129
Can. Car & Foundry	1160
Can. Pacific Railway	3124
Domestic Bldg.	1794
Dom. Steel Corp.	488
Hollinger	488
Int. Nickel	13676
Massey Harris	1160
Montreal Power	2821
National Breweries	4188
Nat. Steel Car	325
Power Corp.	810
Quebec Power	768
Shawinigan	2813
Steel of Canada	427
do pfd.	470
Via Biscuit	590
Winnipeg Electric	1002

M. PAUL MORIN

M. Paul Morin, avocat, membre de la Société Royale et ancien professeur à l'Université McGill, vient d'être nommé conciliateur de la loi.

L'IMMEUBLE

(Renseignements fournis par la firme Ernest Pitt & Cie, Limitée)

Il y a eu hier 19 ventes d'une valeur totale de \$229,944.53; 13 ventes de \$2,000. La principale vente de la journée a été enregistrée dans l'après-midi dans le quartier St-André, lorsque W. C. Hall et al. ont vendu à M. W. Lowie des bâtisses et un terrain au montant de \$60,000. On peut lire ci-dessous la liste complète des ventes subdivisées par ordre de quartier et d'importance:

Quartier St-Jacques. — Rue Sherbrooke-est, Bâtisses Nos 1024 à 1034, Lot No 1165-5, 6. — Dame J. E. Pénin vend à A. Ouellette, \$45,100. — J. Menard, notaire, 1931.

Quartier St-Louis et St-Jean-Baptiste. — Rue St-Laurent et St-Dominique, Bâtisses Nos 3976, 3976A, 3978, 3982, 3982A, 3994 rue St-Dominique et Nos 3973, 3975, 3977, 3979 Blvd St-Laurent, Lot No 1060, ptie 345. — Doctor Solomon Cooper, H. Chaney vendent à Morris Cooperberg, \$30,500. — L. Labrosse, notaire, 1930.

Quartier Villavie. — Rue Lajeunesse, Bâtisses Nos 8327, 8329, Lot No 2629-448, Terrain 25 x 70 pds. — Montréal Loan and Realities Inc., vend à F. D. Barlow, \$16,000. — J. P. Turcotte, notaire, 1930.

Rue Drolet. Bâtisses Nos 8473, 8475, Lot No 2643-1909, ptie N.-O., 1908, Terrain, 20 x 94 pds. — H. Jutra vend à U. C. G. \$3,500. — R. H. Beaulieu, notaire, 1930.

Quartier St-Louis. — Rue St-Denis, Bâtisses No 3690, Lot No 902-122, Terrain 25 x 100 pds. — J. A. Maucolet vend à Dame W. Bourgeois, \$14,000. — I. Bissonnette, notaire, 1931.

Quartier Notre-Dame-de-Grâce. — Ave Melrose, Bâtisses Nos 432, 4322, Lot No 174-98, Terrain 25 x 95 pds. — A. Choquette vend à H. A. Caron, \$11,500. — R. H. Bridgman, notaire, 1931.

Quartier Rosemont. — Rue Molson, Bâtisses No 5957, Lot No 28-1645, Terrain, 25 x 15 pds. — La Succession J. E. Molson vend à J. Muir, \$4.5. — H. P. Honey, notaire, 1931.

1000 avenue. Vacant, Lot No 172-2102, Terrain, 1,950 pds. — A. Phaneuf vend à R. Phaneuf, \$450. — W. Labonté, notaire, 1931.

Ville Montréal-Est. — Chemin public, Vacants, 1-24 de 539 lots, No 19-22 à 39, 42 à 46, etc. — D. Gauthier vend à E. A. Pigeon, \$2,300. — R. Leroux, notaire, 1931.

Chemin public. Vacants, 1-24 de 539 lots, No 19-22 à 39, 42 à 46, etc. — E. A. Pigeon vend à J. B. Boyer, \$150. — J. H. Girard, notaire, 1931.

Cité de Verdun. — 5ème avenue, Vacant, Lot No 4671-825. — Dame S. S. Stephens vend à E. Lanthier, \$11,125. — J. H. R. Messier, notaire, 1931.

Rue Joseph. Bâtisses Nos 3714 à 3724, 1-2 ind. No 3401-809, 1-2 S.-O., 808, Terrain, 37-1-2 x 100 pds. — L. Denis vend à O. Lalonde, \$631.08. — R. Dupuis, notaire, 1931.

Quartier Montcalm. — Rue Pout-pout, Vacant, Lot No 208-1097, Terrain 25 x 105 pds. — G. Rattelle vend à D. Pilon, \$1,200. — P. Paquette, notaire, 1931.

Ville Montréal-Nord. — Ave Bellevue, Bâtisses, Lot No 93-44 à 454, Terrain 150 x 80 pds. — The Brokerage Corporation Ltd vend à E. Biron (in trust), \$1,000 et autres considérations. — R. Biron, notaire, 1930.

VENTES DE L'APRES-MIDI

Quartier St-André. — Rue Sainte-Catherine-ouest, Bâtisses Nos 1655, 165, Lot No 166, Terrain, 21 x 119 pds. — W. C. Hall et al vendent à W. Lowie, \$60,000. — E. Cholette, notaire, 1931.

Ville Mont-Royal. — Ave Balfour, Bâtisses No 125, Lot, ptie S.-O., No 625-299. — Rockland Housing Co., Ltd., vend à C. P. Bishop, \$8,000. — H. Decary, notaire, 1931.

Ville St-Laurent. — Rue de l'Eglise, Bâtisses Nos 9, 11, Lot No 454-60, Terrain, 40 x 122.9 pds. — G. P. Laurin et al., vendent à Dame H. Beaulieu et al., \$8,000. — H. Beaulieu, notaire, 1931.

Paroisse Rivière des Prairies. — Chemin public, Bâtisses, Lot, ptie No 147, Terrain, 65 x 100 pds. — F. Pénin vend à Dame S. Armand, \$3,000. — J. L. N. Lachapelle, notaire, 1930.

GRAVE ACCUSATION CONTRE LA COMMISSION TECHNIQUE

Les affaires de chemins de fer. On voulait empêcher une voie ferrée dans le nord de la ville et cependant les mêmes personnages ont voté pour des voies de chemins de fer au centre de la ville. On n'est pas sérieux. Comme représentant du quartier Ahuntsic, fort affecté par cette voie de ceinture, je réclame pour les miens et mon quartier qu'il n'y ait aucune rue fermée par cette voie de ceinture; je réclame l'électrification des locomotives qui circuleront sur cette voie si jamais elle se construit; je réclame encore un service suburbain par la ville que la population ouvrière de la partie nord de la ville ne soit pas appelée à perdre plus d'une heure soit pour aller au travail ou soit pour en revenir. J'insiste pour que l'offre du mois d'août du rapport Lancaster soit intercalée dans la demande à être faite à la Commission des Chemins de Fer. On a prétexté qu'un service suburbain nuirait beaucoup à la Compagnie des Tramways. Je suis favorable à la concurrence car elle profite presque toujours à la masse. Je le réclame à la Commission Technique n'a pas fait son devoir et je demande de remettre le rapport devant le conseil à lundi prochain. A ce moment, l'échevin Trépanier propose un amendement au rapport du comité, lequel amendement réclame l'électrification des locomotives.

LE CHEF GAUTHIER SE REND A NEW-YORK

M. Raoul Gauthier, directeur du département des incendies, quitte Montréal, aujourd'hui, pour se rendre à New-York pour assister à l'assemblée du comité exécutif de l'Association Internationale des chefs de pompiers. Le but de cette assemblée est de préparer le congrès annuel de l'automne prochain.

LE CHEF GAUTHIER SE REND A NEW-YORK

M. Raoul Gauthier, directeur du département des incendies, quitte Montréal, aujourd'hui, pour se rendre à New-York pour assister à l'assemblée du comité exécutif de l'Association Internationale des chefs de pompiers. Le but de cette assemblée est de préparer le congrès annuel de l'automne prochain.

LE CHEF GAUTHIER SE REND A NEW-YORK

M. Raoul Gauthier, directeur du département des incendies, quitte Montréal, aujourd'hui, pour se rendre à New-York pour assister à l'assemblée du comité exécutif de l'Association Internationale des chefs de pompiers. Le but de cette assemblée est de préparer le congrès annuel de l'automne prochain.

LE CHEF GAUTHIER SE REND A NEW-YORK

M. Raoul Gauthier, directeur du département des incendies, quitte Montréal, aujourd'hui, pour se rendre à New-York pour assister à l'assemblée du comité exécutif de l'Association Internationale des chefs de pompiers. Le but de cette assemblée est de préparer le congrès annuel de l'automne prochain.

LE CHEF GAUTHIER SE REND A NEW-YORK

M. Raoul Gauthier, directeur du département des incendies, quitte Montréal, aujourd'hui, pour se rendre à New-York pour assister à l'assemblée du comité exécutif de l'Association Internationale des chefs de pompiers. Le but de cette assemblée est de préparer le congrès annuel de l'automne prochain.

NOS EDILES CRITIQUENT L'EXECUTIF

On demande que les réparations à un poste de police soient faites en régie

REGIE OU CONTRAT

Le comité exécutif de la cité de Montréal a présenté, à la séance du conseil tenue, hier après-midi, plusieurs rapports qui furent adoptés sans discussion à l'exception de quelques-uns.

Le rapport à l'effet d'accorder à M. Ulric Boileau, Ltée, le contrat pour la modification et les changements à faire au poste de police et de pompiers situés à l'angle des rues Jarry et St-Hubert, au prix total de \$74,800.00, a soulevé une discussion à laquelle prirent part les échevins Dubreuil, Savigneau, DesRoches, Charbonneau, Fortin, Legault, Biggar, Monette et le maire Houde.

L'échevin Dubreuil aurait préféré que le travail fut fait à la journée, ce qui aurait fait l'affaire des chômeurs en ce temps de crise. Par contrat, on s'expose à ce que l'entrepreneur prenne des ouvriers étrangers et à un salaire moindre. L'échevin Savigneau a déclaré que l'entrepreneur avait promis d'employer des ouvriers de Montréal. L'échevin DesRoches dit que le travail à la journée doit être fait à la journée et tous ces travaux de réparations devraient être faits en régie. Il rappelle que la ville a construit le garage municipal de la rue Delormier à la journée, alors qu'aujourd'hui, pour des travaux de réparations, on accepte le principe du contrat. L'échevin Charbonneau a dit que le principe du travail en régie lui plait mais il s'agit ici de la reconstruction presque complète du poste en question et il demande que les travaux soient exécutés comme il est suggéré par le comité exécutif. Il a la promesse de l'entrepreneur que les ouvriers du village auront la préférence. L'échevin Fortin rappelle que le garage de la rue Delormier fut construit en régie, mais que le poste en question est chargé aux propriétaires.

L'échevin Legault demande quelle différence il y a. L'échevin Biggar souleva un point d'ordre et le maire Houde intervint pour demander au leader du conseil de retirer son point d'ordre afin de lui permettre de parler sur le sujet, ce qui est fait. L'échevin Legault continue à déclarer qu'il aurait été mieux de construire un nouveau poste. Il insiste pour que les ouvriers puissent avoir du travail lors des réparations du poste en question.

Le maire Houde se demande lequel des deux systèmes: travail en régie, travail par contrat est le plus avantageux. L'ancienne administration a, elle aussi, fait exécuter des travaux en régie et par contrat. Il serait donc qu'on puisse établir la différence entre les deux, ce qui est fait. L'échevin Legault déclare qu'il n'a vu aucune objection au travail à la journée si ce n'est pas plus cher qu'un contrat. L'échevin Lalancette déclare que le travail en régie peut coûter plus cher aux propriétaires. Si l'entrepreneur, grâce à la machine, peut faire à meilleur marché, c'est à son profit personnel. L'échevin Monette, à son tour, exprime son opinion sur le sujet. Il déclare qu'il a vu 25,000 de plus, on pourrait construire un poste moderne et capable de répondre aux besoins futurs.

Il recommande que de telles commissions soient demandées pour la démolition et la reconstruction d'un nouveau poste.

Le rapport fut finalement adopté, l'échevin DesRoches se déclarant dissident.

Le conseil décide aussi d'accorder le contrat de construction du bureau central d'alarme d'incendie à E. G. M. Cape and Co. au coût total de \$371,887.

LE MAIRE HOGG ELU PAR ACCLAMATION

M. George Hogg a été élu maire de la cité de Westmount par acclamation, lors de la mise en nomination à l'hôtel de ville, hier après-midi. M. Den Harrison et Armand Chabot ont également eu une acclamation dans les districts Nos 1 et 5; il en a été de même de M. C. B. Price pour le siège No 3 laissa vacant par la retraite de l'échevin S. F. Rutherford. Il n'y eut d'opposition au poste de directeur de la bibliothèque, et l'élu fut M. A. D. Thornton.

Il y aura donc campagne dans les districts Nos 2 et 4 où les candidats seront M. M. Robert L. Scott et J. C. Kemp, et G. W. H. Rondeau et L. A. Robertson respectivement. Les heures de votation seront de 8 h. à 8 h. p.m., lundi, le 19 janvier. M. C. W. Houston, assistant-secrétaire-trésorier, a été nommé officier rapporteur et M. A. F. Bell lui a été adjoint.

NOMINATIONS AU BOARD OF TRADE

Les probabilités sont que lorsque se fera l'élection des officiers du Montreal Board of Trade pour 1931-32, le choix pour la présidence se portera sur Norman J. Dawes, président et directeur général des National Breweries, en remplacement de M. Walter Melor. C'est là le seul nom mis en nomination jusqu'à ce jour. M. Dawes est proposé par M. Molson lui-même. C'est là un précédent puisque la coutume a voulu jusqu'ici que le vice-président soit porté à la présidence. Dans le cas actuel, M. Macneuf a refusé qu'il en soit ainsi; de la présidence. Les autres membres mis en nomination sont: Robert P. Jellett, vice-président; Paul F. Sise, deuxième vice-président; Henry W. Morgan, trésorier. Les noms des membres suivants apparaissent à titre de conseillers: J. C. Beswick, P. L. Hall, D. G. F. Tyrer, A. F. Baillie, Gilbert Stairs, Henry J. Birks, B. W. Coghlin et Gay D. Robertson.

LE MAIRE HOGG ELU PAR ACCLAMATION

M. George Hogg a été élu maire de la cité de Westmount par acclamation, lors de la mise en nomination à l'hôtel de ville, hier après-midi. M. Den Harrison et Armand Chabot ont également eu une acclamation dans les districts Nos 1 et 5; il en a été de même de M. C. B. Price pour le siège No 3 laissa vacant par la retraite de l'échevin S. F. Rutherford. Il n'y eut d'opposition au poste de directeur de la bibliothèque, et l'élu fut M. A. D. Thornton.

Il y aura donc campagne dans les districts Nos 2 et 4 où les candidats seront M. M. Robert L. Scott et J. C. Kemp, et G. W. H. Rondeau et L. A. Robertson respectivement. Les heures de votation seront de 8 h. à 8 h. p.m., lundi, le 19 janvier. M. C. W. Houston, assistant-secrétaire-trésorier, a été nommé officier rapporteur et M. A. F. Bell lui a été adjoint.

NOMINATIONS AU BOARD OF TRADE

Les probabilités sont que lorsque se fera l'élection des officiers du Montreal Board of Trade pour 1931-32, le choix pour la présidence se portera sur Norman J. Dawes, président et directeur général des National Breweries, en remplacement de M. Walter Melor. C'est là le seul nom mis en nomination jusqu'à ce jour. M. Dawes est proposé par M. Molson lui-même. C'est là un précédent puisque la coutume a voulu jusqu'ici que le vice-président soit porté à la présidence. Dans le cas actuel, M. Macneuf a refusé qu'il en soit ainsi; de la présidence. Les autres membres mis en nomination sont: Robert P. Jellett, vice-président; Paul F. Sise, deuxième vice-président; Henry W. Morgan, trésorier. Les noms des membres suivants apparaissent à titre de conseillers: J. C. Beswick, P. L. Hall, D. G. F. Tyrer, A. F. Baillie, Gilbert Stairs, Henry J. Birks, B. W. Coghlin et Gay D. Robertson.

LE MAIRE HOGG ELU PAR ACCLAMATION

M. George Hogg a été élu maire de la cité de Westmount par acclamation, lors de la mise en nomination à l'hôtel de ville, hier après-midi. M. Den Harrison et Armand Chabot ont également eu une acclamation dans les districts Nos 1 et 5; il en a été de même de M. C. B. Price pour le siège No 3 laissa vacant par la retraite de l'échevin S. F. Rutherford. Il n'y eut d'opposition au poste de directeur de la bibliothèque, et l'élu fut M. A. D. Thornton.

Il y aura donc campagne dans les districts Nos 2 et 4 où les candidats seront M. M. Robert L. Scott et J. C. Kemp, et G. W. H. Rondeau et L. A. Robertson respectivement. Les heures de votation seront de 8 h. à 8 h. p.m., lundi, le 19 janvier. M. C. W. Houston, assistant-secrétaire-trésorier, a été nommé officier rapporteur et M. A. F. Bell lui a été adjoint.

NOMINATIONS AU BOARD OF TRADE

Les probabilités sont que lorsque se fera l'élection des officiers du Montreal Board of Trade pour 1931-32, le choix pour la présidence se portera sur Norman J. Dawes, président et directeur général des National Breweries, en remplacement de M. Walter Melor. C'est là le seul nom mis en nomination jusqu'à ce jour. M. Dawes est proposé par M. Molson lui-même. C'est là un précédent puisque la coutume a voulu jusqu'ici que le vice-président soit porté à la présidence. Dans le cas actuel, M. Macneuf a refusé qu'il en soit ainsi; de la présidence. Les autres membres mis en nomination sont: Robert P. Jellett, vice-président; Paul F. Sise, deuxième vice-président; Henry W. Morgan, trésorier. Les noms des membres suivants apparaissent à titre de conseillers: J. C. Beswick, P. L. Hall, D. G. F. Tyrer, A. F. Baillie, Gilbert Stairs, Henry J. Birks, B. W. Coghlin et Gay D. Robertson.

LE MAIRE HOGG ELU PAR ACCLAMATION

M. George Hogg a été élu maire de la cité de Westmount par acclamation, lors de la mise en nomination à l'hôtel de ville, hier après-midi. M. Den Harrison et Armand Chabot ont également eu une acclamation dans les districts Nos 1 et 5; il en a été de même de M. C. B. Price pour le siège No 3 laissa vacant par la retraite de l'échevin S. F. Rutherford. Il n'y eut d'opposition au poste de directeur de la bibliothèque, et l'élu fut M. A. D. Thornton.

Il y aura donc campagne dans les districts Nos 2 et 4 où les candidats seront M. M. Robert L. Scott et J. C. Kemp, et G. W. H. Rondeau et L. A. Robertson respectivement. Les heures de votation seront de 8 h. à 8 h. p.m., lundi, le 19 janvier. M. C. W. Houston, assistant-secrétaire-trésorier, a été nommé officier rapporteur et M. A. F. Bell lui a été adjoint.

NOMINATIONS AU BOARD OF TRADE

Les probabilités sont que lorsque se fera l'élection des officiers du Montreal Board of Trade pour 1931-32, le choix pour la présidence se portera sur Norman J. Dawes, président et directeur général des National Breweries, en remplacement de M. Walter Melor. C'est là le seul nom mis en nomination jusqu'à ce jour. M. Dawes est proposé par M. Molson lui-même. C'est là un précédent puisque la coutume a voulu jusqu'ici que le vice-président soit porté à la présidence. Dans le cas actuel, M. Macneuf a refusé qu'il en soit ainsi; de la présidence. Les autres membres mis en nomination sont: Robert P. Jellett, vice-président; Paul F. Sise, deuxième vice-président; Henry W. Morgan, trésorier. Les noms des membres suivants apparaissent à titre de conseillers: J. C. Beswick, P. L. Hall, D. G. F. Tyrer, A. F. Baillie, Gilbert Stairs, Henry J. Birks, B. W. Coghlin et Gay D. Robertson.

LE MAIRE HOGG ELU PAR ACCLAMATION

M. George Hogg a été élu maire de la cité de Westmount par acclamation, lors de la mise en nomination à l'hôtel de ville, hier après-midi. M. Den Harrison et Armand Chabot ont également eu une acclamation dans les districts Nos 1 et 5; il en a été de même de M. C. B. Price pour le siège No 3 laissa vacant par la retraite de l'échevin S. F. Rutherford. Il n'y eut d'opposition au poste de directeur de la bibliothèque, et l'élu fut M. A. D. Thornton.

Il y aura donc campagne dans les districts Nos 2 et 4 où les candidats seront M. M. Robert L. Scott et J. C. Kemp, et G. W. H. Rondeau et L. A. Robertson respectivement. Les heures de votation seront de 8 h. à 8 h. p.m., lundi, le 19 janvier. M. C. W. Houston, assistant-secrétaire-trésorier, a été nommé officier rapporteur et M. A. F. Bell lui a été adjoint.

NOMINATIONS AU BOARD OF TRADE

Les probabilités sont que lorsque se fera l'élection des officiers du Montreal Board of Trade pour 1931-32, le choix pour la présidence se portera sur Norman J. Dawes, président et directeur général des National Breweries, en remplacement de M. Walter Melor. C'est là le seul nom mis en nomination jusqu'à ce jour. M. Dawes est proposé par M. Molson lui-même. C'est là un précédent puisque la coutume a voulu jusqu'ici que le vice-président soit porté à la présidence. Dans le cas actuel, M. Macneuf a refusé qu'il en soit ainsi; de la présidence. Les autres membres mis en nomination sont: Robert P. Jellett, vice-président; Paul F. Sise, deuxième vice-président; Henry W. Morgan, trésorier. Les noms des membres suivants apparaissent à titre de conseillers: J. C. Beswick, P. L. Hall, D. G. F. Tyrer, A. F. Baillie, Gilbert Stairs, Henry J. Birks, B. W. Coghlin et Gay D. Robertson.

QUERELLE DANS UN RESTAURANT RUE ST-DENIS

Le chef d'orchestre de l'en-droit aurait assailli une fille de table

CAUSE REMISE

"Jimmy" Lacombe, chef d'orchestre à l'emploi du Louvre, restaurant sur la rue St-Denis, coin Demontigny, a comparu, hier après-midi, devant le juge Monet, sous une accusation de voie de faits, sur la personne de Mlle Blodreau, fille de table employée au même restaurant.

La chose s'est produite la veille de la Noël. Selon les témoignages, Lacombe aurait frappé Mlle Blodreau, au cours d'une querelle qui s'était élevée entre un nommé Cantin, ami de la plaignante et l'accusé. Lacombe proclam
